



Microwave oven

Q.6235

- FR** Four micro-ondes
- ES** Horno microondas
- PT** Forno de micro-ondas
- PL** Kuchenka mikrofalowa
- HU** Mikrohullámú sütő
- RO** Cuptor cu microunde
- RU** Микроволновая печь
- UA** Мікрохвильова піч

EN	User manual	P. 4
FR	Manuel d'utilisation	P. 13
ES	Manual de instrucciones	P. 23
PT	Manual de utilização	P. 33
PL	Instrukcja obsługi	S. 43
HU	Használati utasítás	53. O.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 63
RU	Руководство пользователя	C. 73
UA	Довідник користувача	C. 84

EN

FR

ES

PT

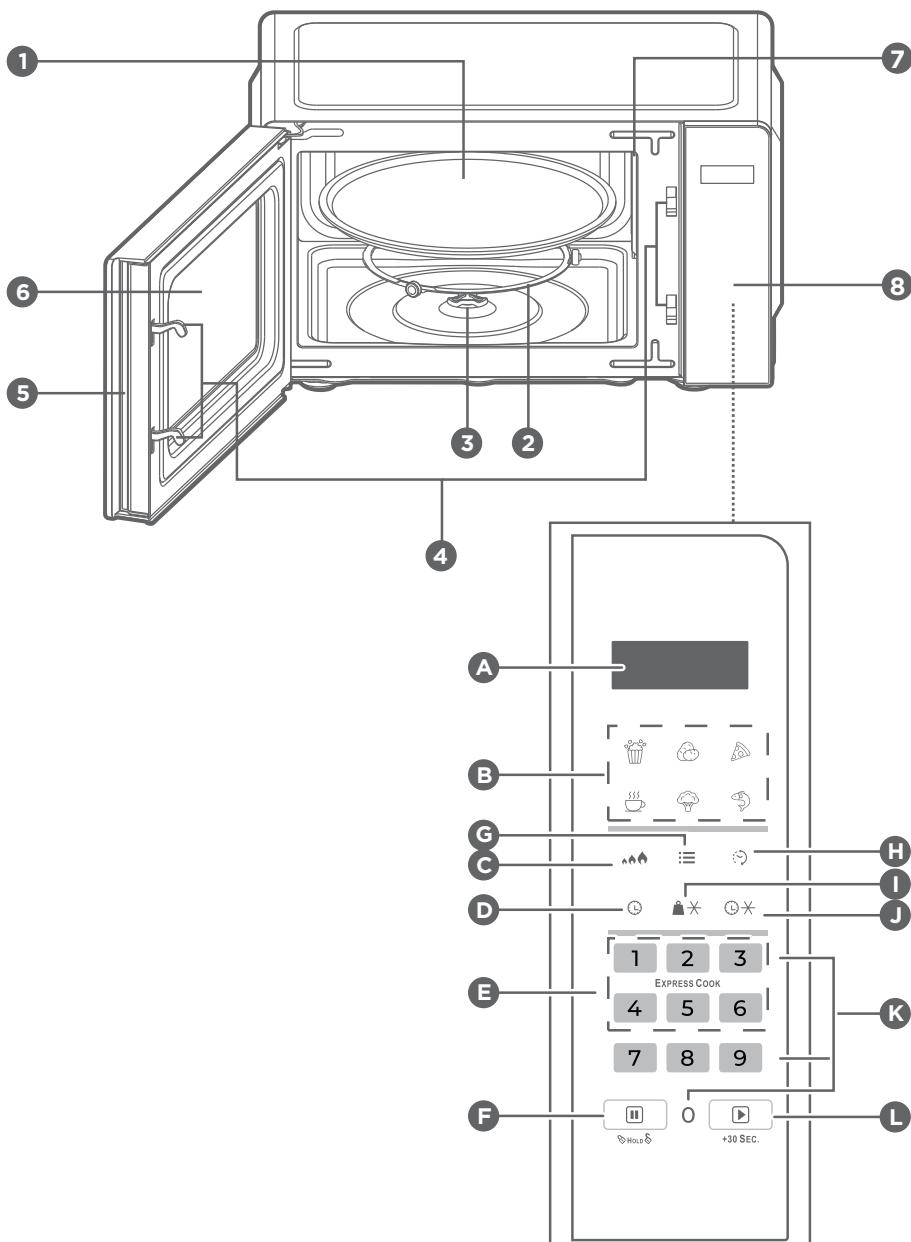
PL

HU

RO

RU

UA



CONTENT OVERVIEW :

1. SAFETY INSTRUCTIONS	P. 4
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	P. 7
3. PRODUCT DESCRIPTION	P. 7
4. INSTALLATION	P. 8
5. OPERATION	P. 8
6. CLEANING AND CARE	P. 12

1. SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

1. To protect against electrical hazards, do not immerse the appliance, power cord or plug in water or any other liquids. Never rinse them under the tap (see CLEANING AND CARE).
2. Regarding the instructions for cleaning door seals, cavities and adjacent parts, please see CLEANING AND CARE.
3. This appliance has a built-in timer and will automatically shut off when the timer has finished.
4. This appliance shall not be used by children from 0 year to 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. Children shall not play with the appliance.
6. Do not use this appliance if the plug, power cord or the appliance itself is damaged in any way.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8.  RISK OF BURNS: Do not touch hot surfaces. Surfaces of the appliance marked with this sign become very hot during use and can remain hot for some time after use. Use gloves if you remove any heated food.

9. Allow the appliance to completely cool before any cleaning or maintenance.
10. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
11. Keep the power cord away from hot surfaces. Do not plug in the power cord or operate the control panel with wet hands.
12. Do not let the power cord hang over the edge of table counters or allow it to touch hot surfaces.
13. When the power socket serves as the means to disconnect the appliance, the power socket must remain easily accessible.
14. Do not place the appliance on or near a hot gas stove or electric burner, or in a heated oven. Do not place anything on top of the appliance.
15. Do not use the appliance for any purpose other than described in this manual. Misuse of the appliance may cause injury.
16. Never operate the appliance unattended.
17. This appliance is intended for household use only. It is not intended for outdoor use.
18. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
19. **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
20. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
21. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
22.  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to "used electrical and electronic equipment". This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and

electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

23. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

24. Do not operate the appliance near flammable liquids or gases, or flammable materials (e.g. curtains, tablecloths, wallpapers, etc.).

25. **WARNING!** Do not install oven over a range cook top or other heat-producing appliance. If installed could be damaged and the warranty would be void.

26. Allow space of at least 20 cm above the oven, 10 cm at the rear and 5 cm at the sides.

27. Do not use this appliance near water or heavy moisture (e.g. in a damp basement, next to a swimming pool or bathtub).

28. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

29. **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

30. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

31. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.

32. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

33. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.

34. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.

35. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.

36. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.

37. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

38. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

39. The microwave oven is intended to be used freestanding.

40. The appliance must not be placed in a cabinet.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage:	230 V ~, 50 Hz
Power consumption:	1400 W (microwave)
Operating frequency:	2450 MHz
External dimensions:	(H)273 mm x (W)482 mm x (D)350 mm
Oven cavity dimensions:	(H)233 mm x (W)338 mm x (D)327 mm
Capacity:	23 Litres
Net weight:	approx. 11.8 kg
Classifications and protections:	Group 2 class B ISM equipment

3. PRODUCT DESCRIPTION

3.1. APPLIANCE

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Glass tray | 5. Integrated door handle |
| 2. Turntable ring | 6. Oven window |
| 3. Turntable coupler | 7. Waveguide cover (DO NOT REMOVE!) |
| 4. Door safety interlock system | 8. Control panel with touch buttons |

3.2. CONTROL PANEL

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| A. Display | D. CLOCK button |
| B. AUTO COOK buttons | E. EXPRESS COOK buttons (1 – 6) |
| – Popcorn | F. STOP/CLEAR button |
| – Potato | G. COOKING TIME button |
| – Pizza | H. KITCHEN TIMER button |
| – Beverage | I. WEIGHT DEFROST button |
| – Vegetables | J. TIME DEFROST button |
| – Fish | K. Number pad (0 – 9) |
| C. POWER LEVEL button | L. START/+30 SECONDS button |

4. INSTALLATION

4.1. BEFORE FIRST USE

- Unpack the appliance and make sure to remove any packaging inside the appliance.
- Check for damage that may have occurred during transportation. If any parts are damaged or missing, contact our after-sales team immediately.
- Before first use, follow the instructions in the CLEANING AND CARE section to clean all parts.

4.2. PLACEMENT

1. Place the appliance on an even, stable, and heat-resistant surface that can easily support the appliance's weight when fully loaded with food.
2. Do not place the appliance near any flammable or explosive materials.
3. Position the microwave away from other appliances that may cause radio interference, such as a TV or radio.
4. Make sure there is sufficient ventilation around the appliance. Allow space of at least 20 cm above the oven, 10 cm at the rear and 5 cm at the sides. Never cover the vents or remove the feet.
5. Ensure that an easily accessible power socket is located nearby.
6. Make sure the power cable does not obstruct and cause someone to stumble and fall.

4.3. ASSEMBLY

1. Place the turntable ring (2) in the center of the microwave.
2. Place the glass tray (1) on top of the turntable ring (2) making sure that the grooves on the bottom of the glass tray align with the turntable coupler (3).
3. When assembled correctly, the glass tray (1) turns smoothly during cooking. If it does not turn smoothly, stop the microwave immediately and reassemble the parts.

5. OPERATION

5.1. BASIC GUIDELINES

- Never operate the microwave without food inside it.
- Never use metal containers/trays/racks, aluminium foil, recycled paper products (they may contain metal fragments) or kitchenware with metallic designs in the microwave, and never leave a metal utensil inside the appliance.
- Only use microwave-proof containers.
- Always ensure the turntable is assembled and the glass tray is in place when using the microwave. The turntable ensures that food cooks evenly.

5.2. SETTING THE CLOCK

- Connect the power cord to a suitable power outlet. The appliance will beep and display "1:01".
- 1. In standby mode, touch the CLOCK button once or twice to switch between 12-hour and 24-hour format.
- 2. Touch the number buttons (0 – 9) to set the current time.
- 3. Touch the CLOCK button again or the START/+30 SECONDS button to save your setting.

NOTE: During cooking, you can check the current time by touching the CLOCK button.

5.3. USING THE EXPRESS COOKING

In standby mode, touch an Express Cook button (1 to 6) to start cooking immediately with the corresponding preset time. The appliance will automatically start cooking at 100% power level.

Express Cook button	Preset time
1	1 minute
2	2 minutes
3	3 minutes
4	4 minutes
5	5 minutes
6	6 minutes

5.4. USING THE QUICK START AND +30 SECONDS FUNCTION ▶

The START button allows you to quickly start a cooking of 30 seconds and extend the cooking time by 30 seconds.

- In standby mode, touch the START/+30 SECONDS button to immediately start a 30 seconds cooking at 100% power.
- While the appliance is cooking, you can touch the START/+30 SECONDS button repeatedly to add 30 seconds to the cooking time with each touch (maximum 99 minutes and 99 seconds).

5.5. USING AUTO COOK

In the Auto Cook programs, the cooking time and power level are automatically set by the appliance for the selected food. You only need to enter the weight or serving of the food.

1. In standby mode, touch the desired Auto Cook button (Popcorn, Potato, Pizza, Beverage, Vegetables, or Fish).
2. Touch the same Auto Cook button repeatedly to enter the weight or servings of the food.

Auto Cook	Weight/Serving	Note
🍿 Popcorn	100 g	Cooking results may vary depending on the quantity or size of the food and personal preferences for doneness. Always check that your food is cooked through and adjust the cooking time if needed.
🥔 Potato (230±10 g/serving)	1-2 servings	
🍕 Pizza	150 g/300 g/450 g	
☕ Beverages (200 ml/cup)	1-3 cups	
🥕 Vegetables	200-600 g	
🐟 Fish	200-600 g	

3. Touch the START/+30 SECONDS button to start cooking.

5.6. MANUAL COOKING AND POWER LEVEL ☰ 🔥

1. In standby mode, touch the COOKING TIME button.
2. Set the cooking time by touching the number buttons (maximum 99 minutes and 99 seconds).

- To change the power level (default 100%), touch the POWER LEVEL button and touch a number button as follows.

Number button	Power level (displays)	Number button	Power level (displays)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

- Touch the START/+30 SECONDS button to confirm and start cooking.
- To check the current power level during cooking, touch the POWER LEVEL button.
- When cooking is complete, the appliance will beep and display "End". The appliance will beep every two minutes until user presses STOP/CLEAR button  or open the door.

5.7. DEFROST BY TIME

- In standby mode, touch the TIME DEFROST button.
- Touch the number buttons to set the desired defrost time (maximum 99 minutes and 99 seconds).
- Touch the START/+30 SECONDS button to confirm and start defrosting.
- Halfway through defrosting, the appliance will pause and beep to remind you to turn the food over. Once turned, touch the START/+30 SECONDS button to continue defrosting for the remaining time.

5.8. DEFROST BY WEIGHT

The defrosting time and power are adjusted automatically once the weight is entered.

- In standby mode, touch the WEIGHT DEFROST button.
- Touch the number buttons to enter the weight in grams (100 g – 1800 g). If the food exceeds 1800 grams, reduce the amount and re-enter the weight.
- Touch the START/+30 SECONDS button to start defrosting.
- Halfway through defrosting, the appliance will pause and beep to remind you to turn the food over. Once turned, touch the START/+30 SECONDS button to continue defrosting for the remaining time.

5.9. USING MULTISTAGE COOKING

The microwave oven can be set to automatically start up to 3 programs in sequence. This feature is convenient for recipes that require two cooking stages with different power levels and times. To set 3 programs, the first one must be TIME DEFROST. Only a maximum of 2 cooking programs can be set in Multistage Cooking.

NOTE: WEIGHT DEFROST and AUTO COOK are not available in Multistage Cooking.

A. TIME DEFROST + TWO-STAGE COOKING PROGRAMS

- Time Defrost – In standby mode, touch the TIME DEFROST button, and touch the number buttons to set the desired defrost time.
- First cooking program – Set the cooking time by touching the COOKING TIME button and then the number buttons. To change the power level to suit the food/recipe, touch the POWER LEVEL button and then touch a number button.

3. Second cooking program – Set the cooking time by touching the COOKING TIME button and then the number buttons. To change the power level to suit the food/recipe, touch the POWER LEVEL button and then touch a number button.
4. Touch the START/+30 SECONDS button to start the cooking sequence.

NOTE: Skip Step 3 if you only need one cooking program after defrosting.

B. TWO-STAGE COOKING PROGRAMS

1. First cooking program – In standby mode, touch the COOKING TIME button, then touch the number buttons to set the cooking time. If you need to change power level, touch the POWER LEVEL button and then touch a number button.
2. Second cooking program – Touch the COOKING TIME button, then touch the number buttons to set the cooking time. If you need to change power level, touch the POWER LEVEL button and then touch a number button.
3. Touch the START/+30 SECONDS button to start the cooking sequence.

5.10. PAUSING OR CANCELLING A COOKING

- To pause a cooking process, touch the STOP/CLEAR button once. To continue cooking, touch the START/+30 SECONDS button.
- To cancel a cooking process, touch the STOP/CLEAR button twice.

5.11. KITCHEN TIMER

The Kitchen Timer is a countdown timer function that allows you to set a reminder. The Kitchen Timer does not start or stop any cooking process.

NOTE: You can use the Kitchen Timer while the appliance is cooking or when cooking is paused.

In standby mode or during a cooking:

1. Touch the KITCHEN TIMER button.
2. Touch the number buttons (0 – 9) to set the desired time (maximum 99 minutes and 99 seconds).
3. Touch the START/+30 SECONDS button to start the countdown.
- (When the display is showing a cooking time, touch the KITCHEN TIMER button to see the Kitchen Timer countdown for 5 seconds).
- If you need to cancel the Kitchen Timer, touch the STOP/CLEAR button when the display is showing the Kitchen Timer.
4. When the countdown ends, the timer will emit a long beep.

5.12. STANDBY MODE (INACTIVITY)

During any setting, if there is no operation (inactivity) for more than 30 seconds, the appliance will automatically return to standby mode.

5.13. DOOR SAFETY INTERLOCK SYSTEM

If the door is opened during the cooking process, the appliance will stop heating immediately and pause. Close the door firmly and press the START/+30 SECONDS button  to continue cooking.

5.14. CHILD LOCK

This feature locks the control panel to help prevent children from using the appliance unsupervised.

- To activate Child Lock, touch and hold the STOP/CLEAR button in standby mode for **3 seconds** until you hear a beep. The display will show "Loc" for 3 seconds to indicate the appliance has entered Child Lock Mode. If you touch any button on the control panel, the display will show "Loc" for 3 seconds to remind the user to deactivate Child Lock.
- To deactivate Child Lock, touch and hold the STOP/CLEAR button for **3 seconds** until you hear a beep. The control panel will be unlocked.

5.15. STUCK BUTTON PROTECTION

In any state, if a button is stuck or held down for more than 1 minute, the program stops working immediately. The display will show "FAIL" and the appliance will beep every minute. Remove any item blocking the control panel. Then touch the STOP/CLEAR button to clear the error and return to standby mode.

5.16. TIPS

- Arrange food evenly and place the thickest parts towards the outer edges of the dish or plate.
- To prevent splatters, it is recommended to use a microwave-safe splatter cover for plates and bowls.
- We recommend that you cook food in the shortest time possible, check it and then add more time, as necessary. Overcooked food can burn and catch fire.
- Stir or turn foods at least once during cooking and more frequently for larger, thicker foods, such as a roasting joint.

6. CLEANING AND CARE



WARNING:

- Before cleaning, always unplug the appliance from the power outlet and allow it to cool down completely.
- To protect against electric shock or fire hazard, never immerse the appliance, power cord or plug in water or any liquid.
- Do not remove the waveguide cover! Do not use the appliance with a burnt or broken waveguide cover or without the waveguide cover in place, as it would be unsafe. The waveguide cover protects the internal electronics from food splatters and distributes microwaves evenly.

Clean the inside of the microwave after each use.

6.1. MANUAL CLEANING

1. Never use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the appliance.
2. Remove the glass tray, turntable ring and turntable coupler, and wash them in a mild detergent solution.
3. Wipe the interior walls with a soft, damp cloth. Use a mild detergent solution for stubborn stains. Pay particular attention to the door rim and seals as well as the area below the turntable ring.
4. Wipe the exterior of the microwave with a soft, damp cloth.
5. Dry all parts thoroughly and reassemble.

6.2. AUTO CLEANING

To easily remove dirt and debris from the inside of the microwave:

1. Place a bowl containing 100 ml of water into the microwave.
2. Microwave for 1.5 minutes at high power level (100%).
3. Once the timer has stopped, allow the appliance to cool for 3.5 minutes.
4. Wipe the interior of the microwave and its accessories with a soft, damp cloth.
5. Dry all parts thoroughly and reassemble.

6.3. STORAGE

- If you do not plan to use the appliance for a long period of time, we recommend that you store the appliance in its original packaging.
- Store the appliance in a cool, dry, and dust-free environment away from direct sunlight.

TABLE DES MATIÈRES :

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	P. 13
2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	P. 16
3. DESCRIPTION DU PRODUIT	P. 17
4. INSTALLATION	P. 17
5. FONCTIONNEMENT	P. 18
6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	P. 22

FR

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

1. Afin d'éviter tout danger électrique, ne plongez pas l'appareil, le cordon ou la fiche d'alimentation dans l'eau ni dans tout autre liquide. Ne les rincez jamais sous le robinet (voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN).
2. Concernant les instructions de nettoyage des joints de porte, des cavités et des pièces adjacentes, voir NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
3. Cet appareil possède un minuteur intégré et s'éteindra automatiquement lorsque le temps sera écoulé.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par les enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissances, s'ils sont correctement surveillés ou si des consignes relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
5. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
6. N'utilisez pas cet appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même sont endommagés de quelque manière que ce soit.
7. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou des personnes de qualification similaire, pour des raisons de sécurité.



8. RISQUE DE BRÛLURES : Ne touchez pas les surfaces chaudes. Les surfaces de l'appareil marquées de ce signe sont portées à très haute température en cours d'utilisation et peuvent rester brûlantes pendant un certain temps après l'utilisation. Utilisez des gants pour retirer les aliments chauffés.

9. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

10. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de cet appareil peut provoquer des blessures.

11. Veillez à ce que le cordon d'alimentation reste à distance de toute surface chaude. Ne branchez pas le cordon d'alimentation et ne faites pas fonctionner le panneau de commande avec les mains mouillées.

12. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord d'une table ou d'un plan de travail ni toucher des surfaces chaudes.

13. Si la prise de courant sert à déconnecter l'appareil, celle-ci doit rester facilement accessible en permanence.

14. Ne placez pas l'appareil sur ou près d'une gazinière ou d'une plaque électrique chaude, ni dans un four chaud. Ne placez rien sur le dessus de l'appareil.

15. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce mode d'emploi. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures.

16. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.

17. Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique uniquement. Il n'est pas destiné à une utilisation en extérieur.

18. Le four à micro-ondes est conçu pour chauffer des aliments et des boissons. Déshydrater des aliments, sécher des vêtements, chauffer des chaufferettes, des chaussons, des éponges, des tissus mouillés et toutes les utilisations similaires peuvent engendrer un risque de blessures, d'embrasement et d'incendie.

19. **AVERTISSEMENT** : Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des contenants fermés hermétiquement, car ils risquent d'exploser.

20. Ne chauffez pas d'œufs crus dans leur coquille, ni d'œufs durs entiers dans un four à micro-ondes, car ils risquent d'exploser, même après que la cuisson aux micro-ondes est terminée.

21. Percez les aliments dont la peau est épaisse avant de les cuire, par exemple les pommes de terre, les pommes, les marrons et les courges entières.

22.  Le marquage de cet appareil (symbole de la poubelle barrée) est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage signifie que cet équipement, en fin de vie, ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. L'utilisateur est tenu de le rapporter auprès d'un point de collecte pour équipements électriques et électroniques usagés. Les points de collecte locaux, les magasins et les collectivités mettent à votre disposition un système approprié de collecte des équipements. Une collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les impacts nocifs sur la santé et l'environnement qui résultent de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements.

23. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance séparé.

24. Ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables, ou de matériaux inflammables (par ex : rideaux, nappes, papiers peints, etc.).

25. **AVERTISSEMENT** ! N'installez pas le four sur un plan de cuisson ou tout autre appareil produisant de la chaleur. Faute de quoi, il pourrait être endommagé et la garantie serait annulée.

26. Prévoyez un espace d'au moins 20 cm au-dessus du four, 10 cm à l'arrière et 5 cm sur les côtés.

27. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une humidité élevée (par ex. : dans une cave humide, près d'une piscine ou d'une baignoire).

28. Si de la fumée apparaît, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.

29. **AVERTISSEMENT** : Si la porte du four ou ses joints sont endommagés, le four ne doit plus être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par une personne qualifiée.

30. **AVERTISSEMENT** : Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer une opération de maintenance ou de réparation nécessitant le démontage d'un

capot offrant une protection contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

31. Utilisez exclusivement des ustensiles pouvant être utilisés dans un four à micro-ondes.

32. Il est interdit d'utiliser des récipients métalliques pour aliments et boissons pendant la cuisson aux micro-ondes.

33. Lorsque vous utilisez des récipients en papier ou en plastique, surveillez constamment le four, car ils peuvent s'enflammer.

34. Les liquides chauffés aux micro-ondes peuvent se mettre à bouillir de manière soudaine et violente, faites attention lorsque vous manipulez les récipients les contenant.

35. Afin d'éviter tout risque de brûlure, les biberons et pots pour bébés doivent impérativement être mélangés ou agités après chauffage, et la température de leur contenu doit être vérifiée avant consommation.

36. Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire.

37. Si le four n'est pas régulièrement nettoyé, ses parois risquent de se détériorer, ce qui peut réduire sa durée de vie et engendrer des situations dangereuses.

38. L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur vapeur.

39. Le four à micro-ondes est non encastrable.

40. L'appareil ne doit pas être placé dans un meuble.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale :	230 V ~, 50 Hz
Consommation électrique :	1 400 W (micro-ondes)
Fréquence de fonctionnement :	2 450 MHz
Dimensions extérieures :	(H) 273 mm x (L) 482 mm x (P) 350 mm
Dimensions de la cavité du four :	(H) 233 mm x (L) 338 mm x (P) 327 mm
Capacité :	23 litres
Poids net :	11,8 kg environ
Classifications et protections :	Équipement ISM de classe B, groupe 2

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

3.1. APPAREIL

- | | |
|---|---|
| 1. Plateau en verre | 6. Fenêtre d'observation |
| 2. Anneau du plateau rotatif | 7. Couvercle de guide d'ondes
(NE PAS RETIRER !) |
| 3. Entraîneur de plateau | 8. Panneau de commande avec touches tactiles |
| 4. Système de verrouillage de sécurité des portes | |
| 5. Poignée de porte intégrée | |

3.2. PANNEAU DE COMMANDE

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| A. Écran | E. Touches CUISSON EXPRESS (1 – 6) |
| B. Touches CUISSON AUTOMATIQUE | F. Touche ARRÊT/ANNULER □ |
| – Popcorn 🍿 | G. Touche TEMPS DE CUISSON ☰ |
| – Pommes de terre 🍟 | H. Touche MINUTERIE ⏳ |
| – Pizza 🍕 | I. Touche DÉCONGÉLATION AU POIDS 🚤* |
| – Boissons 🍹 | J. Touche DÉCONGÉLATION À LA DURÉE ☺* |
| – Légumes 🥬 | K. Clavier numérique (0 à 9) |
| – Poisson 🐟 | L. Touche DÉMARRER/+30 SECONDES ▶ |
| C. Touche NIVEAU DE PUISSANCE 🔥 | |
| D. Touche HORLOGE ⏳ | |

4. INSTALLATION

4.1. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Déballez l'appareil et assurez-vous de retirer tout emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage lié au transport. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez immédiatement notre service après-vente.
- Avant la première utilisation, suivez les consignes de la partie NETTOYAGE ET ENTRETIEN pour nettoyer toutes les pièces.

4.2. EMPLACEMENT

1. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur qui peut facilement supporter le poids de l'appareil lorsqu'il contient des aliments.
2. Ne placez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables ou explosifs.
3. Placez le micro-ondes à l'écart d'autres appareils susceptibles de provoquer des interférences radio, tels qu'un téléviseur ou une radio.
4. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante autour de l'appareil. Prévoyez un espace d'au moins 20 cm au-dessus du four, 10 cm à l'arrière et 5 cm sur les côtés. Ne couvrez jamais les fentes et n'enlevez jamais les pieds.
5. Veillez à ce qu'une prise de courant facilement accessible se trouve à proximité.
6. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne cause pas d'obstacle pouvant entraîner des chutes ou des trébuchements.

4.3. ASSEMBLAGE

1. Placez l'anneau du plateau rotatif (2) au centre du micro-ondes.
2. Placez le plateau en verre (1) sur l'anneau du plateau rotatif (2), en vous assurant que les rainures situées sur le dessous du plateau en verre sont alignées avec l'entraîneur de plateau (3).

3. S'il est correctement placé, le plateau en verre (1) tournera sans à-coups une fois le micro-ondes en marche. S'il ne tourne pas correctement, arrêtez immédiatement le micro-ondes et remontez les pièces.

5. FONCTIONNEMENT

5.1. DIRECTIVES DE BASE

- N'utilisez jamais le micro-ondes sans mettre d'aliments à l'intérieur.
- Ne mettez jamais de récipients/plateaux/grilles métalliques, de papier d'aluminium, de produits en papier recyclé (ils peuvent contenir des fragments métalliques) ou d'ustensiles de cuisine à motifs métalliques au micro-ondes, et ne laissez jamais d'ustensile métallique à l'intérieur de l'appareil.
- N'utilisez que des récipients allant au micro-ondes.
- Assurez-vous toujours que le plateau rotatif est assemblé et que le plateau en verre est bien en place lors de l'utilisation du micro-ondes. Le plateau rotatif garantit une cuisson uniforme des aliments.

5.2. RÉGLAGE DE L'HORLOGE

- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant appropriée. L'appareil émettra un bip et affichera « 1:01 ».
- 1. En mode veille, appuyez une ou deux fois sur la touche HORLOGE pour basculer entre le format 12 heures et le format 24 heures.
- 2. Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour régler l'heure actuelle.
- 3. Appuyez à nouveau sur la touche HORLOGE ou sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour enregistrer votre réglage.

REMARQUE : Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier l'heure actuelle en appuyant sur la touche HORLOGE.

5.3. UTILISATION DE LA CUISSON EXPRESS

En mode veille, appuyez sur une touche Cuisson Express (Express Cooking), de 1 à 6, pour démarrer immédiatement la cuisson avec le réglage de temps prédéfini correspondant. L'appareil démarrera automatiquement la cuisson à une puissance de 100 %.

Touche Cuisson express	Temps prédéfini
1	1 minute
2	2 minutes
3	3 minutes
4	4 minutes
5	5 minutes
6	6 minutes

5.4. UTILISATION DE LA FONCTION DÉMARRAGE RAPIDE ET

+30 SECONDES

La touche DÉMARRER permet de démarrer rapidement une cuisson de 30 secondes et de prolonger le temps de cuisson de 30 secondes.

- En mode veille, appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour démarrer immédiatement une cuisson de 30 secondes à 100 % de puissance.
- Pendant la cuisson, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour ajouter 30 secondes au temps de cuisson à chaque pression (jusqu'à un maximum de 99 minutes et 99 secondes).

5.5. UTILISATION DE LA CUISSON AUTOMATIQUE

Avec les programmes de cuisson automatique, le temps de cuisson et le niveau de puissance sont automatiquement définis par l'appareil pour l'aliment sélectionné. Il vous suffit de saisir le poids ou le nombre de portions de l'aliment.

1. En mode veille, appuyez sur la touche de cuisson automatique souhaitée (Popcorn, Pommes de terre, Pizza, Boissons, Légumes ou Poisson).
2. Appuyez plusieurs fois sur la même touche de cuisson automatique pour saisir le poids ou le nombre de portions de l'aliment.

Cuisson automatique	Poids/Portions	Remarque
🍿 Popcorn	100 g	Les résultats de cuisson peuvent varier en fonction de la quantité ou de la taille des aliments, ainsi que des préférences personnelles en matière de cuisson. Vérifiez toujours que les aliments sont complètement cuits et ajustez le temps de cuisson si nécessaire.
🥔 Pommes de terre (230 ± 10 g/portion)	1 à 2 portions	
🍕 Pizza	150 g/300 g/450 g	
☕ Boissons (200 ml/tasse)	1 à 3 tasses	
🥕 Légumes	200 à 600 g	
🐟 Poisson	200 à 600 g	

3. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour démarrer la cuisson.

5.6. CUISSON MANUELLE ET NIVEAU DE PUISSANCE ☰ 🔥

1. En mode veille, appuyez sur la touche TEMPS DE CUISSON.
2. Réglez le temps de cuisson en appuyant sur les touches numériques (jusqu'à un maximum de 99 minutes et 99 secondes).
3. Pour modifier le niveau de puissance (100 % par défaut), appuyez sur la touche NIVEAU DE PUISSANCE et appuyez sur une des touches numériques selon le tableau ci-dessous.

Touche numérique	Niveau de puissance (affichage)	Touche numérique	Niveau de puissance (affichage)
1 + 0	100 % (P100)	4	40 % (P-40)
9	90 % (P-90)	3	30 % (P-30)
8	80 % (P-80)	2	20 % (P-20)
7	70 % (P-70)	1	10 % (P-10)
6	60 % (P-60)	0	00 % (P-00)
5	50 % (P-50)		

4. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour confirmer et démarrer la cuisson.
5. Pour vérifier le niveau de puissance actuel pendant la cuisson, appuyez sur la touche NIVEAU DE PUISSANCE.
6. Une fois la cuisson terminée, l'appareil émet un bip et affiche « End » (Fin). L'appareil émettra un bip toutes les deux minutes jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur la touche ARRÊT/ANNULER [■] ou ouvre la porte.

5.7. DÉCONGÉLATION À LA DURÉE ☀*

1. En mode veille, appuyez sur la touche DÉCONGÉLATION À LA DURÉE.
2. Appuyez sur les touches numériques pour régler le temps de décongélation souhaité (jusqu'à un maximum de 99 minutes et 99 secondes).

3. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour confirmer et démarrer la décongélation.
4. Lorsque la moitié du temps de décongélation est écoulé, l'appareil suspend la décongélation et émet un bip pour vous rappeler de retourner les aliments. Une fois les aliments retournés, appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour continuer la décongélation pour la durée restante.

5.8. DÉCONGÉLATION AU POIDS ☀*

Le temps et la puissance de décongélation se règlent automatiquement une fois le poids saisi.

1. En mode veille, appuyez sur la touche DÉCONGÉLATION AU POIDS.
2. Appuyez sur les touches numériques pour saisir le poids en grammes (100 g à 1 800 g). Si le poids des aliments dépasse les 1 800 g, réduisez la quantité d'aliments et saisissez le nouveau poids.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour démarrer la décongélation.
4. Lorsque la moitié du temps de décongélation est écoulé, l'appareil suspend la décongélation et émet un bip pour vous rappeler de retourner les aliments. Une fois les aliments retournés, appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour continuer la décongélation pour la durée restante.

5.9. CUISSON À PLUSIEURS ÉTAPES

Le four à micro-ondes peut être réglé de manière à démarrer automatiquement jusqu'à 3 programmes d'affilée. Cette fonction est pratique pour les recettes qui nécessitent deux étapes de cuisson avec des niveaux de puissance et des temps différents. Pour configurer 3 programmes, le premier programme doit être DÉCONGÉLATION À LA DURÉE. 2 programmes de cuisson au maximum peuvent être réglés pour une cuisson en plusieurs étapes.

REMARQUE : La DÉCONGELATION AU POIDS et la CUISSON AUTOMATIQUE ne sont pas disponibles en mode de cuisson en plusieurs étapes.

A. PROGRAMMES DE CUISSON EN DEUX ÉTAPES + DÉCONGELATION À LA DURÉE

1. Décongélation à la durée – En mode veille, appuyez sur la touche DÉCONGELATION À LA DURÉE et appuyez sur les touches numériques pour régler le temps de décongélation souhaité.
2. Premier programme de cuisson – Réglez le temps de cuisson en appuyant sur la touche TEMPS DE CUISSON puis sur les touches numériques. Pour modifier le niveau de puissance en fonction de l'aliment/de la recette, appuyez sur la touche NIVEAU DE PUISSANCE, puis appuyez sur une touche numérique.
3. Deuxième programme de cuisson – Réglez le temps de cuisson en appuyant sur la touche TEMPS DE CUISSON, puis sur les touches numériques. Pour modifier le niveau de puissance en fonction de l'aliment/de la recette, appuyez sur la touche NIVEAU DE PUISSANCE, puis appuyez sur une touche numérique.
4. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour démarrer la cuisson par étapes.

REMARQUE : Sautez l'étape 3 si un seul programme de cuisson est requis après la décongélation.

B. PROGRAMMES DE CUISSON EN DEUX ÉTAPES

1. Premier programme de cuisson – En mode veille, appuyez sur la touche TEMPS DE CUISSON, puis appuyez sur les touches numériques pour régler le temps de cuisson. Si vous devez modifier le niveau de puissance, appuyez sur la touche NIVEAU DE PUISSANCE, puis appuyez sur une touche numérique.
2. Deuxième programme de cuisson – Appuyez sur la touche TEMPS DE CUISSON, puis appuyez sur les touches numériques pour régler le temps de cuisson. Si vous devez modifier le niveau de puissance, appuyez sur la touche NIVEAU DE PUISSANCE, puis appuyez sur une touche numérique.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour démarrer la cuisson par étapes.

5.10. PAUSE OU ANNULATION D'UNE CUISSON

- Pour suspendre la cuisson, appuyez une fois sur la touche ARRÊT/ANNULER.
- Pour reprendre la cuisson, appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES.
- Pour annuler la cuisson, appuyez deux fois sur la touche ARRÊT/ANNULER.

5.11. MINUTERIE

La minuterie est une fonction de compte à rebours qui vous permet de définir un rappel. La minuterie ne permet ni de démarrer ni d'arrêter une cuisson.

REMARQUE : Vous pouvez utiliser la minuterie en cours de cuisson ou lorsque la cuisson est suspendue.

En mode veille ou pendant la cuisson :

1. Appuyez sur la touche MINUTERIE.
2. Appuyez sur les touches numériques (0 à 9) pour régler la durée souhaitée (jusqu'à un maximum de 99 minutes et 99 secondes).
3. Appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES pour démarrer le compte à rebours.
- (Lorsque l'écran affiche un temps de cuisson, appuyez sur la touche MINUTERIE pour afficher le compte à rebours de la minuterie pendant 5 secondes).
- Si vous devez annuler la minuterie, appuyez sur la touche ARRÊT/ANNULER lorsque l'écran affiche la minuterie.
4. Une fois le compte à rebours terminé, la minuterie émettra un long bip.

5.12. MODE VEILLE (INACTIVITÉ)

Si vous n'effectuez aucune opération pendant plus de 30 secondes en mode de réglage, l'appareil reviendra automatiquement en mode veille.

5.13. SYSTÈME DE VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ DE LA PORTE

Si la porte est ouverte en cours de cuisson, l'appareil arrêtera immédiatement de chauffer et suspendra le processus de cuisson. Fermez bien la porte et appuyez sur la touche DÉMARRER/+30 SECONDES □ pour reprendre la cuisson.

5.14. SÉCURITÉ ENFANT

Cette fonction verrouille le panneau de commande pour empêcher les enfants d'utiliser l'appareil sans surveillance.

- Pour activer la sécurité enfant, maintenez la touche ARRÊT/ANNULER appuyée en mode veille pendant **3 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez un bip. L'écran affichera « Loc » pendant 3 secondes pour indiquer que l'appareil est entré en mode de sécurité enfant. Si vous appuyez sur n'importe quelle touche du panneau de commande, l'écran affichera « Loc » pendant 3 secondes pour rappeler à l'utilisateur de désactiver la sécurité enfant.
- Pour désactiver la sécurité enfant, maintenez la touche ARRÊT/ANNULER pendant **3 secondes** jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Le panneau de commande sera déverrouillé.

5.15. PROTECTION CONTRE LE BLOCAGE DE TOUCHE

Dans tous les modes, si une touche est bloquée ou maintenue appuyée pendant plus d'une minute, le programme s'interrompt immédiatement. L'écran affichera « FAIL » et l'appareil émettra un bip toutes les minutes. Retirez tout élément bloquant le panneau de commande. Appuyez ensuite sur la touche ARRÊT/ANNULER pour supprimer l'erreur et revenir en mode veille.

5.16. CONSEILS

- Disposez les aliments uniformément et placez les morceaux les plus épais vers les bords extérieurs de l'assiette ou du plat.
- Afin d'éviter les éclaboussures, il est recommandé d'utiliser un couvercle anti-éclaboussures allant au micro-ondes pour les assiettes et les bols.

- Nous vous recommandons de cuire les aliments dans un délai le plus court possible, de les vérifier puis de les remettre au micro-ondes le cas échéant. Les aliments trop cuits peuvent brûler et prendre feu.
- Remuez ou retournez les aliments au moins une fois pendant la cuisson et plus fréquemment pour les aliments plus gros et plus épais, comme une pièce de viande.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :

- Avant le nettoyage, débranchez toujours l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir complètement.
- Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, n'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne retirez pas le couvercle de guide d'ondes ! N'utilisez pas l'appareil si le couvercle de guide d'ondes est brûlé, cassé ou absent, car cela serait dangereux. Le couvercle de guide d'ondes protège l'électronique interne des éclaboussures de nourriture et répartit uniformément les micro-ondes.

Nettoyez l'intérieur du micro-ondes après chaque utilisation.

6.1. NETTOYAGE MANUEL

1. N'utilisez jamais de solvants, de produits abrasifs ou chimiques, de tampons abrasifs, d'objets coupants ou de brosses métalliques pour nettoyer l'appareil.
2. Retirez le plateau en verre, l'anneau du plateau rotatif et l'entraîneur de plateau, puis nettoyez-les dans une solution détergente douce.
3. Essuyez les parois intérieures avec un chiffon doux et humide. Utilisez une solution détergente douce pour les taches tenaces. Portez une attention particulière au bord et aux joints de la porte ainsi qu'à la zone située sous l'anneau du plateau rotatif.
4. Essuyez l'extérieur du micro-ondes avec un chiffon doux et humide.
5. Séchez bien toutes les pièces avant de les remettre en place.

6.2. NETTOYAGE AUTOMATIQUE

Pour éliminer facilement la saleté et les débris de l'intérieur du micro-ondes :

1. Placez un bol contenant 100 ml d'eau dans le micro-ondes.
2. Cuire au micro-ondes pendant 1,5 min à puissance élevée (100 %).
3. Une fois le minuteur écoulé, laissez l'appareil refroidir pendant 3,5 minutes.
4. Essuyez l'intérieur du micro-ondes et ses accessoires avec un chiffon doux et humide.
5. Séchez bien toutes les pièces avant de les remettre en place.

6.3. RANGEMENT

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, nous vous recommandons de le ranger dans son emballage d'origine.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et sans poussière, à l'abri de la lumière directe du soleil.

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 23
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P. 26
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P. 27
4. INSTALACIÓN	P. 27
5. MODO DE EMPLEO	P. 28
6. LIMPIEZA Y CUIDADO	P. 32

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

1. Para protegerse contra los peligros derivados de la electricidad, no sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua ni ningún otro líquido. Nunca los enjuague debajo del grifo (ver LIMPIEZA Y CUIDADO).
2. En cuanto a las instrucciones para la limpieza de las juntas de las puertas, las cavidades y las piezas adyacentes, consulte LIMPIEZA Y CUIDADO.
3. Este dispositivo tiene un temporizador incorporado y se apagará automáticamente cuando el temporizador haya finalizado.
4. Este aparato no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica. Las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.
5. Los niños no deben jugar con el aparato.
6. No utilice este aparato si el enchufe, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados de alguna manera.
7. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de forma similar para evitar cualquier peligro.

8.



RIESGO DE QUEMADURAS: No toque las superficies calientes. Las superficies del aparato marcadas con este signo alcanzan altas temperaturas durante el uso y pueden permanecer calientes durante algún tiempo después de su uso. Utilice guantes si retira algún alimento caliente.

ES

9. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento.

10. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede causar lesiones.

11. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes. No enchufe el cable de alimentación ni opere el panel de control con las manos mojadas.

12. No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre el borde de mostradores o mesas ni permita que toque superficies calientes.

13. Cuando la toma de corriente sirve como medio para desconectar el aparato, la toma de corriente debe permanecer fácilmente accesible.

14. No coloque el aparato sobre cocinas de gas calientes, quemadores eléctricos o en hornos calientes ni en su cercanía. No coloque nada encima del aparato.

15. No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea el descrito en este manual. El mal uso del aparato puede causar lesiones.

16. Nunca opere el dispositivo sin supervisión.

17. Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico. No está destinado a uso en exteriores.

18. El horno microondas está pensado para calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y objetos similares pueden provocar riesgo de lesiones, ignición o incendio.

19. **ADVERTENCIA:** No deberán calentarse líquidos ni otros alimentos en el interior de contenedores herméticos, ya que podrían explotar.

20. No deben calentarse en el microondas huevos con cáscara o huevos duros enteros, ya que pueden reventar incluso después de que el microondas haya terminado de calentarlos.

21. Perfore los alimentos con piel gruesa, como las patatas, las calabazas enteras, las manzanas y las castañas, antes de cocinarlos.

22.  El marcado de este aparato (símbolo de un cubo de basura tachado) cumple la Directiva europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados. Este marcado significa que este equipo, al final de su vida útil, no puede ser eliminado con otros residuos domésticos. El usuario está obligado a entregarlo a los operadores que recogen equipos eléctricos y electrónicos usados. Los operadores de recogida, incluidos los puntos de recogida locales, los comercios y las autoridades locales, crean un sistema adecuado de recogida de equipos. La recogida adecuada de los equipos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar los efectos nocivos para la salud humana y el medioambiente derivados de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y tratamiento inadecuados de estos equipos.

23. El aparato no está diseñado para ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

24. No utilice el aparato cerca de líquidos o gases inflamables, ni de materiales inflamables (p. ej., cortinas, manteles, papel de pared, etc.).

25. ¡ADVERTENCIA! No instale el horno sobre una encimera de cocina u otro aparato que produzca calor. si se instala podría dañarse y la garantía quedaría anulada.

26. Deje un espacio de al menos 20 cm por encima del horno, 10 cm en la parte trasera y 5 cm en los laterales.

27. No use el aparato cerca de agua o con humedad elevada (por ejemplo, en un sótano húmedo, junto a una piscina, lavabo o bañera).

28. Si se advierte la presencia de humo procedente del horno, apáguelo o desenchufelo de la toma de corriente y mantenga la puerta cerrada para ahogar posibles llamas.

29. **ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta estuvieran dañadas, no deberá utilizarse el horno hasta que haya sido reparado por una persona competente.

30. **ADVERTENCIA:** Es peligroso que las reparaciones o revisiones del aparato que impliquen retirar la tapa que protege

contra exposiciones a la energía generada por el microondas sean realizadas por una persona no calificada.

31. Utilice únicamente utensilios apropiados para su uso en hornos microondas.

32. No se deben utilizar recipientes metálicos con la comida o la bebida cuando se cocine con el microondas.

33. Cuando caliente alimentos en contenedores de plástico o papel, no deje el horno desatendido ya que existe peligro de incendio.

34. El calentamiento de bebidas en el microondas puede producir ebullición, con el consiguiente desbordamiento; por lo tanto, debe tenerse cuidado al manipular el recipiente.

35. Se deberá agitar o remover el contenido de biberones y tarros de alimento para bebés, así como verificar su temperatura antes de proceder a su consumición para evitar posibles quemaduras.

36. El horno debe limpiarse periódicamente y eliminarse cualquier resto de comida.

37. De no mantenerse el horno en las condiciones de limpieza adecuadas, podría deteriorarse su superficie y afectar la durabilidad del aparato, así como producir situaciones de peligro.

38. El aparato no debe limpiarse con un limpiador de vapor.

39. El horno microondas está diseñado para ser utilizado de forma independiente.

40. El aparato no debe colocarse en un armario.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tensión nominal:	230 V ~, 50 Hz
Consumo de energía:	1400 W (microondas)
Frecuencia de funcionamiento:	2450 MHz
Dimensiones externas:	(Al)273 mm x (An)482 mm x (P)350 mm
Dimensiones de la cavidad del horno:	(Al)233 mm x (An)338 mm x (P)327 mm
Capacidad:	23 litros
Peso neto:	Aprox. 11,8 kg
Clasificaciones y protecciones:	Equipos ISM de clase B del grupo 2

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3.1. APARATO

- | | |
|--|--|
| 1. Bandeja de vidrio | 5. Tirador de puerta integrado |
| 2. Anillo giratorio | 6. Ventana del horno |
| 3. Acoplador giratorio | 7. Tapa de la guía de ondas
(¡NO QUITAR!) |
| 4. Sistema de bloqueo de seguridad de puerta | 8. Panel de control con botones táctiles. |

3.2. PANEL DE CONTROL

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| A. Pantalla | E. Botones de COCCIÓN EXPRÉS (1 - 6) |
| B. Botones COCCIÓN AUTOMÁTICA | F. Botón STOP/BORRAR ☓ |
| – Palomitas 🍿 | G. Botón TIEMPO DE COCCIÓN ⏳ |
| – Patatas 🍠 | H. Botón TEMPORIZADOR DE COCINA ☰ |
| – Pizza 🍕 | I. Botón DESCONGELAMIENTO POR PESO ✶* |
| – Bebidas ☕ | J. Botón DESCONGELACIÓN POR TIEMPO ☰* |
| – Verduras 🥬 | K. Teclado numérico (0 – 9) |
| – Pescado 🐟 | L. Botón INICIO/+30 SEGUNDOS ▶ |
| C. Botón NIVEL DE POTENCIA 🔥🔥 | |
| D. Botón RELOJ 🕒 | |

4. INSTALACIÓN

4.1. ANTES DEL PRIMER USO

- Desembale el aparato y asegúrese de retirar cualquier material de embalaje que haya en su interior.
- Compruebe que no se haya dañado ninguna pieza durante el transporte. Si alguna pieza está dañada o falta, póngase en contacto inmediatamente con nuestro equipo de posventa.
- Antes del primer uso, siga las instrucciones del apartado LIMPIEZA Y CUIDADOS para lavar todas las piezas.

4.2. UBICACIÓN

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor que pueda soportar fácilmente el peso del aparato cuando esté completamente cargado de alimentos.
2. Nunca coloque el aparato cerca de materiales inflamables o explosivos.
3. Coloque el microondas lejos de otros aparatos que puedan causar interferencias de radio, como un televisor o una radio.
4. Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor del aparato. Deje un espacio de al menos 20 cm por encima del horno, 10 cm en la parte trasera y 5 cm en los laterales. No cubra nunca las rejillas de ventilación ni retire las patas.
5. Compruebe que haya cerca una toma de corriente a la que se pueda acceder fácilmente.
6. Asegúrese de que el cable esté colocado de forma que nadie pueda tropezar con él y caer.

4.3. MONTAJE

- Coloque el anillo giratorio (2) en el centro del microondas.
- Coloque la bandeja de vidrio (1) encima del anillo del plato giratorio (2) asegurándose de que las ranuras en la parte inferior de la bandeja de vidrio se alineen con el acoplador del plato giratorio (3).
- Cuando se monta correctamente, la bandeja de cristal (1) gira suavemente durante la cocción. Si no gira suavemente, detenga inmediatamente el microondas y vuelva a montar las piezas.

ES

5. MODO DE EMPLEO

5.1. DIRECTRICES BÁSICAS

- Nunca haga funcionar el microondas sin alimentos en su interior.
- No utilice nunca recipientes/bandejas/rejillas metálicos, papel de aluminio, productos de papel reciclado (pueden contener fragmentos metálicos) ni utensilios de cocina con diseños metálicos en el microondas, y no deje nunca un utensilio metálico dentro del aparato.
- Utilice sólo recipientes aptos para microondas.
- Asegúrese siempre de que el plato giratorio esté ensamblado y que la bandeja de vidrio esté en su lugar cuando utilice el microondas. El plato giratorio garantiza una cocción uniforme de los alimentos.

5.2. CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

- Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada. El aparato emitirá un pitido y mostrará "1:01".
- En el modo de espera, toque el botón RELOJ una o dos veces para cambiar entre el formato de 12 y 24 horas.
- Toque los botones numéricos (0 - 9) para ajustar la hora actual.
- Toque de nuevo el botón RELOJ o el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para guardar el ajuste.

NOTA: Durante la cocción, puede comprobar la hora actual tocando el botón RELOJ.

5.3. USO DE LA COCCIÓN EXPRÉS

En el modo de espera, toque un botón de cocción rápida (1 a 6) para comenzar a cocinar inmediatamente con el tiempo preestablecido correspondiente. El aparato empezará a cocinar automáticamente al 100% de potencia.

Botón de cocción exprés	Tiempo preestablecido
1	1 minuto
2	2 minutos
3	3 minutos
4	4 minutos
5	5 minutos
6	6 minutos

5.4. USO DE LA FUNCIÓN DE INICIO RÁPIDO Y +30 SEGUNDOS

El botón INICIO permite iniciar rápidamente una cocción de 30 segundos y prolongar el tiempo de cocción 30 segundos más.

- En el modo de espera, toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para iniciar inmediatamente una cocción de 30 segundos al 100% de potencia.
- Mientras el aparato está cocinando, puede tocar repetidamente el botón INICIO/+30 SECONDS para añadir 30 segundos al tiempo de cocción con cada pulsación (máximo 99 minutos y 99 segundos).

5.5. USO DE LA COCCIÓN AUTOMÁTICA

En los programas de cocción automática, el aparato ajusta automáticamente el tiempo de cocción y el nivel de potencia para el alimento seleccionado. Sólo tiene que introducir el peso o la porción del alimento.

1. En el modo de espera, toque el botón de cocción automática deseado (Palomitas, Patatas, Pizza, Bebida, Verduras o Pescado).
2. Toque repetidamente el mismo botón de cocción automática para introducir el peso o las porciones del alimento.

Cocción automática	Peso/porción	Nota
🍿 Palomitas	100 g	Los resultados de cocción pueden variar en función de la cantidad o el tamaño de los alimentos y de las preferencias personales de cocción. Compruebe siempre que los alimentos están bien cocinados y ajuste el tiempo de cocción si es necesario.
🥔 Patatas (230±10 g/porción)	1-2 porciones	
🍕 Pizza	150 g/300 g/450 g	
☕ Bebidas (200 ml/taza)	1-3 tazas	
🥦 Verduras	200-600 g	
🐟 Pescado	200-600 g	

3. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para iniciar la cocción.

5.6. COCCIÓN MANUAL Y NIVEL DE POTENCIA ☰ 🔥

1. En el modo de espera, toque el botón TIEMPO DE COCCIÓN.
2. Ajuste el tiempo de cocción tocando los botones numéricos (máximo 99 minutos y 99 segundos).
3. Para cambiar el nivel de potencia (por defecto 100%), toque el botón NIVEL DE POTENCIA y toque un botón numérico como se indica a continuación.

Botón numérico	Nivel de potencia (aparece en pantalla)	Botón numérico	Nivel de potencia (aparece en pantalla)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

4. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para confirmar e iniciar la cocción.
5. Para comprobar el nivel de potencia actual durante la cocción, toque el botón NIVEL DE POTENCIA.
6. Cuando se complete la cocción, el aparato emitirá un pitido y mostrará "End". El aparato emitirá un pitido cada dos minutos hasta que el usuario toque el botón STOP/BORRAR (II) o abra la puerta.

5.7. DESCONGELACIÓN POR TIEMPO ☀ *

1. En el modo de espera, toque el botón DESCONGELACIÓN POR TIEMPO.
2. Toque los botones numéricos para ajustar el tiempo de descongelación deseado (máximo 99 minutos y 99 segundos).

3. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para confirmar e iniciar la descongelación.
4. A mitad de la descongelación, el aparato hará una pausa y emitirá un pitido para recordarle que debe dar la vuelta a los alimentos. Una vez girados, toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para continuar la descongelación durante el tiempo restante.

5.8. DESCONGELACIÓN POR PESO

El tiempo y la potencia de descongelación se ajustan automáticamente una vez introducido el peso.

1. En el modo de espera, toque el botón DESCONGELACIÓN POR PESO.
2. Toque los botones numéricos para introducir el peso en gramos (100 g - 1800 g). Si el alimento supera los 1800 gramos, reduzca la cantidad y vuelva a introducir el peso.
3. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para iniciar la descongelación.
4. A mitad de la descongelación, el aparato hará una pausa y emitirá un pitido para recordarle que debe dar la vuelta a los alimentos. Una vez girados, toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para continuar la descongelación durante el tiempo restante.

5.9. USO DE LA COCCIÓN MULTITAPA

El horno microondas puede ajustarse para que inicie automáticamente hasta 3 programas en secuencia. Esta función resulta práctica para recetas que requieren dos fases de cocción con diferentes niveles de potencia y tiempos. Para ajustar 3 programas, el primero debe ser DESCONGELACIÓN POR TIEMPO. Sólo se puede ajustar un máximo de 2 programas de cocción en la cocción multietapa.

NOTA: DESCONGELACIÓN POR PESO y COCCIÓN AUTOMÁTICA no están disponibles en la cocción multietapa.

A. PROGRAMAS DE DESCONGELACIÓN POR TIEMPO + COCCIÓN EN DOS FASES

1. Descongelación por tiempo - En el modo de espera, toque el botón DESCONGELACIÓN POR TIEMPO y toque los botones numéricos para ajustar el tiempo de descongelación deseado.
2. Primer programa de cocción - Ajuste el tiempo de cocción tocando el botón TIEMPO DE COCCIÓN y luego los botones numéricos. Para cambiar el nivel de potencia según el alimento/receta, toque el botón NIVEL DE POTENCIA y, a continuación, toque un botón numérico.
3. Segundo programa de cocción - Ajuste el tiempo de cocción tocando el botón TIEMPO DE COCCIÓN y luego los botones numéricos. Para cambiar el nivel de potencia según el alimento/receta, toque el botón NIVEL DE POTENCIA y, a continuación, toque un botón numérico.
4. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para iniciar la secuencia de cocción.

NOTA: Omite el paso 3 si sólo necesita un programa de cocción tras la descongelación.

B. PROGRAMAS DE COCCIÓN EN DOS FASES

1. Primer programa de cocción - En el modo de espera, toque el botón TIEMPO DE COCCIÓN y, a continuación, toque los botones numéricos para ajustar el tiempo de cocción. Si necesita cambiar el nivel de potencia, toque el botón NIVEL DE POTENCIA y, a continuación, toque un botón numérico.
2. Segundo programa de cocción - Toque el botón TIEMPO DE COCCIÓN y, a continuación, toque los botones numéricos para ajustar el tiempo de cocción. Si necesita cambiar el nivel de potencia, toque el botón NIVEL DE POTENCIA y, a continuación, toque un botón numérico.
3. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para iniciar la secuencia de cocción.

5.10. PAUSAR O CANCELAR UNA COCCIÓN

- Para pausar un proceso de cocción, toque una vez el botón STOP/BORRAR. Para continuar la cocción, toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS.
- Para cancelar un proceso de cocción, toque dos veces el botón STOP/BORRAR.

5.11. TEMPORIZADOR DE COCCIÓN ☰

El temporizador de cocina es una función de cuenta atrás que le permite programar un recordatorio. El temporizador de cocina no inicia ni detiene ningún proceso de cocción.

NOTA: Puede utilizar el temporizador de cocina mientras el aparato está cocinando o cuando la cocción está en pausa.

En modo de espera o durante una cocción:

1. Toque el botón TEMPORIZADOR DE COCINA.
2. Toque los botones numéricos (0 - 9) para ajustar el tiempo deseado (máximo 99 minutos y 99 segundos).
3. Toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS para iniciar la cuenta atrás.
- (Cuando la pantalla esté mostrando un tiempo de cocción, toque el botón TEMPORIZADOR DE COCINA para ver la cuenta atrás del temporizador de cocina durante 5 segundos).
- Si necesita cancelar el temporizador de cocina, toque el botón STOP/BORRAR cuando la pantalla esté mostrando el temporizador de cocina.
4. Cuando finalice la cuenta atrás, el temporizador emitirá un pitido largo.

5.12. MODO DE ESPERA (INACTIVIDAD)

Durante cualquier ajuste, si no hay ninguna operación (inactividad) durante más de 30 segundos, el aparato volverá automáticamente al modo de espera.

5.13. SISTEMA DE CIERRE DE SEGURIDAD

Si se abre la puerta durante el proceso de cocción, el aparato dejará de calentar inmediatamente y hará una pausa. Cierre bien la puerta y toque el botón INICIO/+30 SEGUNDOS □ para continuar la cocción.

5.14. BLOQUEO INFANTIL

Esta función bloquea el panel de control para evitar que los niños utilicen el aparato sin supervisión.

- Para activar el bloqueo para niños, mantenga pulsado el botón STOP/BORRAR en modo de espera durante **3 segundos** hasta que oiga un pitido. La pantalla mostrará "Loc" durante 3 segundos para indicar que el aparato ha entrado en el modo de bloqueo para niños. Si toca cualquier botón del panel de control, la pantalla mostrará "Loc" durante 3 segundos para recordar al usuario que debe desactivar el bloqueo para niños.
- Para desactivar el bloqueo para niños, mantenga pulsado el botón STOP/BORRAR durante **3 segundos** hasta que oiga un pitido. El panel de control se desbloqueará.

5.15. PROTECCIÓN CONTRA BOTONES ATASCADOS

En cualquier estado, si un botón se atasca o se mantiene pulsado durante más de 1 minuto, el programa deja de funcionar inmediatamente. La pantalla mostrará "FAIL" y el aparato emitirá un pitido cada minuto. Retire cualquier elemento que bloquee el panel de control. A continuación, toque el botón STOP/BORRAR para borrar el error y volver al modo de espera.

5.16. CONSEJOS

- Disponga los alimentos uniformemente y coloque las partes más gruesas hacia los bordes exteriores de la fuente o plato.
- Para evitar las salpicaduras, se recomienda utilizar una tapa antisalpicaduras apta para microondas para platos y cuencos.

- Le recomendamos que cocine los alimentos en el menor tiempo posible, que los compruebe y que añada más tiempo si es necesario. Los alimentos demasiado cocidos pueden quemarse e incendiarse.
- Remueva o dé la vuelta a los alimentos al menos una vez durante la cocción y con más frecuencia en el caso de alimentos más grandes y gruesos, como un asado.

6. LIMPIEZA Y CUIDADO

ES



ADVERTENCIA:

- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre de la toma de corriente y deje que se enfrie completamente.
- Para protegerse contra descargas eléctricas o riesgos de incendio, nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier líquido.
- ¡No retire la cubierta de la guía de ondas! No utilice el aparato con la cubierta de la guía de ondas quemada o rota o sin la cubierta colocada, ya que no sería seguro. La cubierta de la guía de ondas protege el sistema electrónico interno de las salpicaduras de alimentos y distribuye las microondas uniformemente.

Limpie el interior del microondas después de cada uso.

6.1. LIMPIEZA MANUAL

1. No utilice nunca disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados o estropajos para limpiar el aparato.
2. Retire la bandeja de vidrio, el anillo giratorio y el acoplador giratorio, y lávelos con una solución de detergente suave.
3. Limpie las paredes interiores con un paño suave y húmedo. Utilice una solución de detergente suave para las manchas difíciles. Preste especial atención al borde de la puerta y a las juntas, así como a la zona situada debajo del anillo del plato giratorio.
4. Limpie el exterior del microondas con un paño suave y húmedo.
5. Seque bien todas las piezas y vuelva a montarlas.

6.2. AUTOLIMPIEZA

Para eliminar fácilmente la suciedad y los residuos del interior del microondas:

1. Introduzca en el microondas un bol con 100 ml de agua.
2. Caliente en el microondas durante 1,5 minutos a potencia alta (100%).
3. Una vez que el temporizador se haya detenido, deje que el aparato se enfrie durante 3,5 minutos.
4. Limpie el interior del microondas y sus accesorios con un paño suave y húmedo.
5. Seque bien todas las piezas y vuelva a montarlas.

6.3. ALMACENAMIENTO

- Si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, se recomienda guardararlo en su embalaje original.
- Guarde el aparato en un lugar fresco, seco y sin polvo, alejado de la luz solar directa.

ÍNDICE:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 33
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P. 36
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P. 36
4. INSTALAÇÃO	P. 37
5. FUNCIONAMENTO	P. 38
6. LIMPEZA E CUIDADOS	P. 42

PT

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS

1. Para se proteger contra choques elétricos, não coloque o aparelho, fio da alimentação ou a ficha dentro de água ou de qualquer outro líquido. Nunca os passe por água da torneira (consulte LIMPEZA E CUIDADOS).
2. Relativamente às instruções de limpeza dos vedantes da porta, cavidades e peças adjacentes, consulte a secção LIMPEZA E CUIDADOS.
3. Este aparelho tem um temporizador incorporado e desliga-se automaticamente quando o tempo do temporizador tiver decorrido.
4. Este aparelho não deverá ser utilizado por crianças dos 0 aos 8 anos de idade. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
5. As crianças não deverão brincar com o aparelho.
6. Não use este aparelho se a ficha, fio ou o aparelho estiverem danificados de algum modo.
7. Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.

8.  RISCO DE QUEIMADURAS: Não toque nas superfícies quentes. As superfícies do aparelho assinaladas com este sinal ficam quentes durante a utilização e podem permanecer quentes durante algum tempo após a utilização. Use luvas se retirar quaisquer alimentos aquecidos.

9. Deixe o aparelho arrefecer por completo antes de proceder à limpeza ou manutenção.

10. A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode provocar ferimentos.

11. Mantenha o fio afastado de superfícies quentes. Não ligue a ficha a uma tomada nem utilize o painel de controlo com as mãos molhadas.

12. Não deixe o fio pender de uma mesa ou bancada, nem entrar em contacto com superfícies quentes.

13. Quando a ficha servir de meio para desligar o aparelho, a tomada tem de permanecer facilmente acessível.

14. Não coloque o aparelho em cima ou perto de um fogão a gás ou elétrico que esteja quente, nem num forno aquecido. Não coloque nada em cima do aparelho.

15. Não use o aparelho com outros intuições para além dos descritos neste manual. A má utilização do aparelho pode dar origem a ferimentos.

16. Nunca deixe o aparelho a funcionar sem supervisão.

17. Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica. Não foi criado para um uso no exterior.

18. O micro-ondas destina-se a aquecer alimentos e bebidas. A secagem de comida ou de roupa e o aquecimento de almofadas, chinelos, esponjas, panos húmidos ou artigos semelhantes pode dar origem ao risco de ferimentos, ignição ou fogo.

19. **AVISO:** Os líquidos e demais alimentos não devem ser aquecidos em recipientes fechados que possam explodir.

20. Ovos com a casca e ovos cozidos não devem ser aquecidos no micro-ondas, uma vez que podem explodir, mesmo depois do aquecimento do micro-ondas ter terminado.

21. Perfure alimentos com pele grossa, como batatas, abóboras, maçãs e castanhas antes de cozinhar.

22.  A marca neste dispositivo (símbolo do caixote do lixo com uma cruz) encontra-se em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos "resíduos

de equipamento elétrico e eletrónico". Esta marca significa que este equipamento não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum no final do seu tempo de vida útil. O utilizador tem de entregar aos operadores que recolhem equipamento elétrico e eletrónico usado. Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema adequado para a recolha de equipamento. A recolha adequada de equipamento elétrico e eletrónico usado ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultante da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.

23. Este aparelho não foi criado para ser utilizado com um temporizador externo ou um sistema de comando à distância em separado.

24. Não utilize o aparelho perto de líquidos inflamáveis ou gases, ou materiais inflamáveis (cortinas, toalhas, papel de parede, etc.).

25. **AVISO!** Não instale o micro-ondas sobre um fogão ou outro aparelho que produza calor. Se o fizer, pode danificar o micro-ondas e anular a garantia.

26. Permita um espaço de, pelo menos, 20 cm por cima do micro-ondas, 10 cm na parte traseira, e 5 cm nas partes laterais.

27. Não use este aparelho perto da água ou em locais com muita humidade (caves, ao lado de piscinas ou banheiras).

28. Se vir fumo, deslique o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas.

29. **AVISO:** Se a porta ou os vedantes da porta estiverem danificados, o micro-ondas não deve funcionar até ter sido reparado por uma pessoa competente.

30. **AVISO:** Efetuar qualquer assistência técnica ou reparação que implique a remoção de uma tampa que protege da exposição à energia das micro-ondas pode constituir um perigo para qualquer pessoa que não seja competente.

31. Utilize apenas utensílios adaptados à utilização em micro-ondas.

32. Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos enquanto cozinha com o micro-ondas.

33. Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, vigie o micro-ondas, devido à possibilidade de ignição.

34. O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode produzir uma intensa ebulição retardada, por conseguinte, manuseie o recipiente com muito cuidado.

35. O conteúdo dos biberões e frascos de comida de bebé devem ser mexidos ou agitados e a temperatura verificada antes do consumo, de forma a evitar queimaduras.

36. Deve limpar o micro-ondas periodicamente, bem como retirar quaisquer restos de comida.

37. A falta de limpeza do micro-ondas pode dar origem à deterioração da superfície, que pode afetar de forma adversa a vida do aparelho e resultar numa situação de risco.

38. O aparelho não deverá ser limpo com um vaporizador.

39. O micro-ondas foi criado para ser usado sem suportes.

40. O aparelho não pode ser colocado dentro de um armário.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem nominal:	230 V ~, 50 Hz
Consumo de energia:	1400 W (micro-ondas)
Frequência de funcionamento:	2450 MHz
Dimensões externas:	(A)273 mm x (L)482 mm x (D)350 mm
Dimensões da cavidade do micro-ondas:	(A)233 mm x (L)338 mm x (D)327 mm
Capacidade:	23 litros
Peso líquido:	Cerca de 11,8 kg
Classificações e proteções:	Equipamento ISM do Grupo 2, Classe B

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

3.1. APARELHO

- | | |
|--|---|
| 1. Bandeja de vidro | 5. Pega integrada da porta |
| 2. Anel do prato giratório | 6. Janela do forno |
| 3. Acoplador para prato giratório | 7. Cobertura da guia de onda
(NÃO RETIRE!) |
| 4. Sistema de bloqueio de segurança da porta | 8. Painel de controlo com botões táteis |

3.2. PAINEL DE CONTROLO

- | | |
|--|-------------------------------------|
| A. Visor | F. Botão de PARAR/LIMPAR |
| B. Botões de COZEDURA AUTOMÁTICA | G. Botão do TEMPO DE COZEDURA |
| – Pipocas | H. Botão do TEMPORIZADOR DE COZINHA |
| – Batatas | I. Botão de DESCONGELAR POR PESO |
| – Pizza | J. Botão de DESCONGELAR POR TEMPO |
| – Bebidas | K. Botões dos números (0 – 9) |
| – Vegetais | L. Botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS |
| C. Botão do NÍVEL DE POTÊNCIA | |
| D. Botão do RELÓGIO | |
| E. Botões de COZEDURA EXPRESSO (1 – 6) | |

4. INSTALAÇÃO

4.1. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho da caixa e certifique-se de que retira qualquer material de empacotamento do interior do aparelho.
- Verifique se existem danos que possam ter ocorrido durante o transporte. Se alguma peça estiver danificada ou em falta, contacte imediatamente a nossa equipa de serviço pós-venda.
- Antes da primeira utilização, siga as instruções na secção “LIMPEZA E CUIDADOS” para limpar todas as partes.

4.2. COLOCAÇÃO

1. Coloque o aparelho numa superfície nivelada, estável e resistente ao calor que suporte facilmente o peso do aparelho quando estiver completamente carregado com alimentos.
2. Não coloque o aparelho perto de materiais inflamáveis ou explosivos.
3. Coloque o micro-ondas afastado de outros aparelhos que possam causar interferências de rádio, como uma televisão ou rádio.
4. Certifique-se de que há ventilação suficiente em redor do aparelho. Permita um espaço de, pelo menos, 20 cm por cima do micro-ondas, 10 cm na parte traseira, e 5 cm nas partes laterais. Nunca cubra os orifícios de ventilação nem retire os pés.
5. Certifique-se de que se encontra por perto uma tomada facilmente acessível.
6. Certifique-se de que o fio da alimentação não constitui uma obstrução nem faz as pessoas tropeçar ou cair.

4.3. MONTAGEM

1. Coloque o anel do prato giratório (2) no centro do micro-ondas.
2. Coloque a bandeja de vidro (1) em cima do anel do prato giratório (2), certificando-se de que as ranhuras no fundo da bandeja de vidro ficam alinhados com o acoplador para prato giratório (3).
3. Quando montado corretamente, a bandeja de vidro (1) roda suavemente durante a cozedura. Se não rodar suavemente, pare o micro-ondas imediatamente e volte a montar as peças.

5. FUNCIONAMENTO

5.1. LINHAS DE ORIENTAÇÃO BÁSICAS

- Nunca utilize o micro-ondas sem alimentos no interior.
- Nunca use recipientes/bandejas/grelhas de metal, folha de alumínio, produtos de papel reciclado (estes podem conter fragmentos de metal) ou acessórios de cozinha com designs metálicos no micro-ondas, e nunca deixe um utensílio de metal no interior do aparelho.
- Use apenas recipientes que possam ser usados no micro-ondas.
- Certifique-se sempre de que o prato giratório é montado, e que a bandeja de vidro fica no respetivo lugar quando usar o micro-ondas. O prato giratório garante que os alimentos são cozinhados uniformemente.

5.2. ACERTAR O RELÓGIO

- Ligue a ficha a uma tomada elétrica adequada. O aparelho emite um som e apresenta "1:01".

 1. No modo inativo, prima o botão RELÓGIO, uma ou duas vezes para alternar entre o formato das horas em 12 horas e 24 horas.
 2. Prima os botões dos números (0 – 9) para acertar as horas.
 3. Prima de novo o botão do RELÓGIO ou o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para guardar os seus acertos.

NOTA: Durante a cozedura, pode verificar as horas premindo o botão do RELÓGIO.

5.3. USAR A COZEDURA EXPRESSO

No modo inativo, prima o botão de Cozedura Expresso (1 a 6) para começar imediatamente a cozedura com o tempo predefinido correspondente. O aparelho começa automaticamente a cozinhar com o nível de potência de 100%.

Botão de cozedura expresso	Tempo predefinido
1	1 minuto
2	2 minutos
3	3 minutos
4	4 minutos
5	5 minutos
6	6 minutos

5.4. USAR A FUNÇÃO DE INÍCIO RÁPIDO E +30 SEGUNDOS

O botão de INICIAR permite-lhe iniciar rapidamente uma cozedura de 30 segundos, e prolongar o tempo de cozedura em 30 segundos.

- No modo inativo, prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para começar imediatamente uma cozedura de 30 segundos com uma potência de 100%.
- Enquanto o aparelho está a cozinhar, prima repetidamente o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para adicionar 30 segundos ao tempo de cozedura de cada vez que premir (máximo de 99 minutos e 99 segundos).

5.5. USAR A COZEDURA AUTOMÁTICA

Nos programas de cozedura automática, o tempo de cozedura e o nível de potência são definidos automaticamente pelo aparelho para o alimento selecionado. Só precisa de inserir o peso ou porção do alimento.

1. No modo inativo, prima o botão de cozedura automática desejado (pipocas, batata, pizza, bebidas, vegetais ou peixe).
2. Prima repetidamente o mesmo botão de cozedura automática para inserir o peso ou porção do alimento.

Cozedura automática	Peso/Porção	Nota
🍿 Pipocas	100 g	Os resultados da cozedura podem variar, dependendo da quantidade ou do tamanho do alimento e das preferências pessoais. Certifique-se sempre de que os seus alimentos estão bem cozinhados e ajuste o tempo de cozedura, se necessário.
🥔 Batatas (230±10 g/dose)	1-2 doses	
🍕 Pizza	150 g/300 g/450 g	
☕ Bebidas (200 ml/chávena)	1-3 chávenas	
✖ Vegetais	200-600 g	
🐟 Peixe	200-600 g	

3. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para iniciar a cozedura.

5.6. COZEDURA MANUAL E NÍVEL DE POTÊNCIA ☰

1. No modo inativo, prima o botão do TEMPO DE COZEDURA.
2. Defina o tempo de cozedura premindo os botões dos números (máximo 99 minutos e 99 segundos).
3. Para alterar o nível de potência (predefinição de 100%), prima o botão do NÍVEL DE POTÊNCIA e prima um botão dos números, conforme indicado a seguir.

Botões dos números	Nível de potência (visor)	Botões dos números	Nível de potência (visor)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

4. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para confirmar e iniciar a cozedura.
5. Para verificar o nível de potência atual durante a cozedura, prima o botão do NÍVEL DE POTÊNCIA.
6. Quando a cozedura tiver terminado, o aparelho emite um som e apresenta "End". O aparelho emite um som a cada dois minutos, até que o utilizador prima o botão de PARAR/LIMPAR [■] ou abra a porta.

5.7. DESCONGELAR POR TEMPO ☰*

1. No modo inativo, prima o botão de DESCONGELAR POR TEMPO.
2. Prima os botões dos números para definir o tempo de descongelamento desejado (máximo 99 minutos e 99 segundos).
3. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para confirmar e iniciar a descongelação.
4. A meio da descongelação, o aparelho faz uma pausa e emite um som para o lembrar de virar os alimentos. Quando tiver virado os alimentos, prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para continuar a descongelar durante o tempo restante.

5.8. DESCONGELAR POR PESO

O tempo de descongelação e o nível de potência são ajustados automaticamente quando o peso for inserido.

1. No modo inativo, prima o botão de DESCONGELAR POR PESO.
2. Prima os botões dos números para inserir o peso em gramas (100 g – 1800 g). Se os alimentos excederem os 1800 gramas, reduza a quantidade e volte a inserir o peso.
3. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para iniciar a descongelação.
4. A meio da descongelação, o aparelho faz uma pausa e emite um som para o lembra de virar os alimentos. Quando tiver virado os alimentos, prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para continuar a descongelar durante o tempo restante.

PT

5.9. USAR A COZEDURA DE VÁRIAS FASES

O micro-ondas pode ser definido para iniciar automaticamente 3 programas em sequência. Esta funcionalidade é conveniente para receitas que necessitem de duas fases de cozedura com diferentes níveis de potência e tempos. Para definir 3 programas, o primeiro tem de ser DESCONGELAR POR TEMPO. Só pode definir um máximo de 2 programas de cozedura na cozedura de várias fases.

NOTA: O DESCONGELAR POR PESO e a COZEDURA AUTOMÁTICA não estão disponíveis na cozedura de várias fases.

A. PROGRAMAS DE DESCONGELAR POR TEMPO + COZEDURA DE DUAS FASES

1. Descongelar por tempo – No modo inativo, prima o botão de DESCONGELAR POR TEMPO e prima os botões dos números para definir o tempo de descongelação desejado.
2. Primeiro programa de cozedura – Defina o tempo de cozedura premindo o botão de TEMPO DE COZEDURA e depois os botões dos números. Para alterar o nível de potência para se adequar aos alimentos/receita, prima o botão do NÍVEL DE POTÊNCIA e prima um botão dos números.
3. Segundo programa de cozedura – Defina o tempo de cozedura premindo o botão de TEMPO DE COZEDURA e depois os botões dos números. Para alterar o nível de potência para se adequar aos alimentos/receita, prima o botão do NÍVEL DE POTÊNCIA e prima um botão dos números.
4. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para iniciar a sequência de cozedura.

NOTA: Salte o passo 3 se precisar de apenas um programa de cozedura após a descongelação.

B. PROGRAMAS DE COZEDURA DE DUAS FASES

1. Primeiro programa de cozedura – No modo inativo, prima o botão de TEMPO DE COZEDURA e prima os botões dos números para definir o tempo de cozedura. Se precisar de alterar o nível de potência, prima o botão do NÍVEL DE POTÊNCIA e prima um botão dos números.
2. Segundo programa de cozedura – Prima o botão de TEMPO DE COZEDURA e depois prima os botões dos números para definir o tempo de cozedura. Se precisar de alterar o nível de potência, prima o botão do NÍVEL DE POTÊNCIA e prima um botão dos números.
3. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para iniciar a sequência de cozedura.

5.10. PAUSAR OU CANCELAR A COZEDURA

- Para pausar um processo de cozedura, prima o botão de PARAR/LIMPAR. Para continuar a cozinhar, prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS.
- Para cancelar um processo de cozedura, prima duas vezes o botão de PARAR/LIMPAR.

5.11. TEMPORIZADOR DE COZINHA ☰

O temporizador de cozinha é uma função de contagem decrescente que lhe permite definir um lembrete. O temporizador de cozinha não liga nem desliga qualquer processo de cozedura.

NOTA: Pode usar o temporizador de cozinha enquanto o aparelho estiver a cozinar ou pausado.

No modo inativo ou durante uma cozedura:

1. Prima o botão do TEMPORIZADOR DE COZINHA.
2. Prima os botões dos números (0 - 9) para definir o tempo desejado (máximo 99 minutos e 99 segundos).
3. Prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS para iniciar a contagem decrescente.
- (Quando o visor apresentar um tempo de cozedura, prima o botão TEMPORIZADOR DE COZINHA para ver a contagem do temporizador de cozinha durante 5 segundos).
- Se precisar de cancelar o temporizador de cozinha, prima o botão de PARAR/LIMPAR quando o visor estiver a apresentar o temporizador de cozinha.
4. Quando a contagem decrescente terminar, o temporizador emite um som prolongado.

5.12. MODO INATIVO (INATIVIDADE)

Durante qualquer definição, se não houver qualquer operação (inatividade) durante mais de 30 segundos, o aparelho volta automaticamente ao modo inativo.

5.13. SISTEMA DE BLOQUEIO DE SEGURANÇA DA PORTA

Se a porta for aberta durante o processo de cozedura, o aparelho para imediatamente de aquecer e faz uma pausa. Feche a porta firmemente e prima o botão de INICIAR/+30 SEGUNDOS ▶ para continuar a cozinhar.

5.14. BLOQUEIO DE SEGURANÇA PARA CRIANÇAS

Esta funcionalidade bloqueia o painel de controlo para ajudar a evitar que as crianças usem o aparelho sem supervisão.

- Para ativar o bloqueio de segurança para crianças, prima e mantenha premido o botão de PARAR/LIMPAR no modo inativo durante **3 segundos**, até ouvir um aviso sonoro. O visor apresenta "Loc" durante 3 segundos, para indicar que o aparelho entrou no modo de bloqueio de segurança para crianças. Se premir qualquer botão no painel de controlo, o visor apresenta "Loc" durante 3 segundos para o lembrar de desativar o bloqueio de segurança para crianças.
- Para desativar o bloqueio de segurança para crianças, prima e mantenha premido o botão de PARAR/LIMPAR durante **3 segundos** até ouvir um aviso sonoro. O painel de controlo é desbloqueado.

5.15. PROTEÇÃO CONTRA BOTÕES PRESOS

Em qualquer estado, se um botão ficar preso ou for mantido pressionado durante mais de 1 minuto, o programa pára imediatamente de funcionar. O visor apresenta "FAIL" e o aparelho emite um som a cada minuto. Retire qualquer artigo que esteja a bloquear o painel de controlo. Depois, prima o botão de PARAR/LIMPAR para eliminar o erro e voltar ao modo inativo.

5.16. DICAS

- Disponha os alimentos uniformemente e coloque as partes mais grossas nas extremidades do prato ou travessa.
- Para evitar salpicos, recomendamos que use uma cobertura contra salpicos para micro-ondas para pratos e taças.
- Recomendamos que cozinhe os alimentos no mínimo de tempo possível, e que os verifique de tempos a tempos, conforme necessário. Alimentos cozinhados excessivamente podem queimar e incendiá-los.
- Mexa ou vire os alimentos, pelo menos, uma vez durante a cozedura, e mais frequentemente para alimentos maiores e mais espessos, como rosbife.

6. LIMPEZA E CUIDADOS



AVISO:

- Antes de proceder à limpeza, desligue o aparelho da alimentação e deixe-o arrefecer por completo.
- Para evitar choques elétricos ou o perigo de fogo, nunca coloque o aparelho, fio da alimentação ou a ficha dentro de água ou de qualquer líquido.
- Não retire a cobertura da guia de onda! Não use o aparelho com uma cobertura da guia de onda queimada ou partida, ou sem a cobertura da guia de onda no lugar, pois isso pode ser perigoso. A cobertura da guia de onda protege as partes eletrónicas internas de salpicos de alimentos, e distribui as micro-ondas uniformemente.

PT

Limpe o interior do micro-ondas após cada utilização.

6.1. LIMPEZA MANUAL

1. Nunca use solventes, químicos, produtos de limpeza abrasivos, esfregões, objetos afiados ou escovas de aço para limpar o aparelho.
2. Retire a bandeja de vidro, anel do prato giratório e acoplador para prato giratório, e lave com uma solução de detergente neutro.
3. Passe o exterior com um pano suave ligeiramente embebido em água. Use uma solução de detergente neutro para manchas mais difíceis. Preste especial atenção ao rebordo da porta e vedantes, bem como a área por baixo do anel do prato giratório.
4. Limpe o exterior do micro-ondas com um pano suave ligeiramente embebido em água.
5. Seque bem todas as peças e volte a montá-las.

6.2. LIMPEZA AUTOMÁTICA

Para eliminar facilmente sujidade e detritos no interior do micro-ondas:

1. Coloque um recipiente com 100 ml de água no micro-ondas.
2. Ligue o micro-ondas durante 1,5 minutos com a potência elevada (100%).
3. Quando o temporizador parar, deixe o aparelho arrefecer durante 3,5 minutos.
4. Limpe o interior do micro-ondas e os acessórios com um pano suave ligeiramente embebido em água.
5. Seque bem todas as peças e volte a montá-las.

6.3. ARMAZENAMENTO

- Se não usar o aparelho durante um longo período de tempo, recomendamos que o guarde na caixa original.
- Guarde o aparelho num local fresco, seco e sem pó, afastado da luz direta do Sol.

SPIS TREŚCI:

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S. 43
2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	S. 46
3. OPIS PRODUKTU	S. 47
4. INSTALACJA	S. 47
5. DZIAŁANIE	S. 48
6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	S. 52

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

PL

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

1. W celu ochrony przed zagrożeniami związanymi z elektrycznością nie należy zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie lub innych płynach. Elementów tych nie należy nigdy płukać pod bieżącą wodą (patrz część CZYSZCZENIE I KONSERWACJA).

2. Instrukcje dotyczące czyszczenia uszczelek drzwi, wnęk i przyległych części znajdują się w części CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

3. Urządzenie ma wbudowany wyłącznik czasowy i wyłączy się automatycznie.

4. Urządzenie nie może być używane przez dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.

5. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

6. Urządzenia nie należy używać, jeśli wtyczka, przewód zasilający lub samo urządzenie są w jakikolwiek sposób uszkodzone.

7. Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.

8.  RYZYKO OPARZENIA: Nie dotykać gorących powierzchni. W czasie użytkowania powierzchnie urządzenia oznaczone tym symbolem nagzewają się i przez pewien czas po użyciu pozostają bardzo gorące. Podczas wyjmowania podgrzanej żywności należy używać rękawic.

9. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

10. Używanie akcesoriów niezalecanych przez producenta urządzenia może spowodować obrażenia ciała.

11. Przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni. Nie należy podłączać przewodu zasilającego ani obsługiwać panelu sterowania mokrymi rękoma.

12. Przewód zasilający nie może zwisać z krawędzi stołu lub blatu ani dotykać gorących powierzchni.

13. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego służy do odłączania urządzenia od zasilania, wtyczka ta musi być zawsze łatwo dostępna.

14. Nie należy umieszczać urządzenia na gorącej kuchence gazowej, palniku elektrycznym ani w pobliżu rozgrzanego piekarnika. Na urządzeniu nie należy ustawiać żadnych przedmiotów.

15. Nie należy używać urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji. Używanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem może spowodować obrażenia ciała.

16. Nigdy nie należy zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.

17. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest ono przeznaczone do używania na dworze.

18. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek rozgrzewających, pantofli, gąbek, wilgotnych ściereczek itp. stwarza ryzyko urazów, zapłonu lub pożaru.

19. **OSTRZEŻENIE:** Płynów i innych artykułów żywnościowych nie wolno podgrzewać w szczelnie zamkniętych pojemnikach, ponieważ mogłyby one wybuchnąć.

20. W kuchenkach mikrofalowych nie należy podgrzewać jajek w skorupkach i jajek gotowanych na twardo, ponieważ po zakończeniu podgrzewania mikrofalami mogą one wybuchnąć.

21. Artykuły spożywcze o twardej skórze/łupinie takie jak ziemniaki, kabaczki przygotowywane w całości, jabłka i kasztany jadalne należy przed gotowaniem nakłuć.

22.  Oznaczenie tego urządzenia (symbol przekreślonego kubła na śmieci) jest zgodne z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Oznaczenie to oznacza, że po zakończeniu użytkowania,

urządzenie nie może zostać wyrzucone wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany dostarczyć je podmiotom zbierającym zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Operatorzy zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i władze lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiednia zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pozwala uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie człowieka i na środowisko, wynikającego z obecności niebezpiecznych podzespołów, a także z niewłaściwego przechowywania tego sprzętu i niewłaściwego obchodzenia się z nim.

23. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.

24. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub materiałów (np. zasłon, obrusów, tapet itp.).

25. **OSTRZEŻENIE!** Kuchenki mikrofalowej nie należy instalować nad kuchenkami gazowymi lub elektrycznymi oraz innymi urządzeniami wytwarzającymi ciepło. W przypadku tego typu instalacji może dojść do uszkodzenia i unieważnienia gwarancji.

26. Nad kuchenką należy pozostawić co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni oraz 10 cm z tyłu i 5 cm po bokach.

27. Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody lub w miejscach o znacznej wilgoci (np. w wilgotnych piwnicach, w pobliżu basenów, umywalek, wanien itp.).

28. W przypadku dostrzeżenia dymu urządzenie należy wyłączyć lub odłączyć od zasilania, a drzwiczki trzymać zamknięte, aby zdusić ogień.

29. **OSTRZEŻENIE:** Jeżeli drzwiczki lub ich uszczelki zostaną uszkodzone, kuchenki nie wolno używać aż do usunięcia usterki przez odpowiednio kompetentną osobę.

30. OSTRZEŻENIE: Wykonywanie napraw lub innych czynności serwisowych wymagających zdjęcia pokrywy zabezpieczającej przed mikrofalami przez osoby bez odpowiednich kwalifikacji jest niebezpieczne.

31. Należy używać wyłącznie przyborów kuchennych nadających się do kuchenek mikrofalowych.

32. W czasie gotowania mikrofalami nie wolno używać metalowych pojemników na produkty spożywcze i napoje.

33. W przypadku podgrzewania artykułów spożywczych w pojemnikach papierowych lub plastikowych, z uwagi na ryzyko zapalania się pojemników kuchenki należy pilnować.

34. Mikrofalowe podgrzewanie napojów może powodować opóźnione wrzenie i rozpryskiwanie, należy zatem uważać podczas manipulowania pojemnikiem.

35. Aby uniknąć oparzeń, zawartość butelek dla niemowląt i słoiczków z pokarmami dla dzieci należy przed podaniem wymieszać i wstrząsnąć. Należy też sprawdzić ich temperaturę.

36. Kuchenkę należy regularnie czyścić. Należy m.in. usuwać osady powstające z resztek żywności.

37. Brak dbałości o utrzymanie odpowiedniego poziomu czystości urządzenia może prowadzić do uszkodzenia powierzchni urządzenia. Może to niekorzystnie wpłynąć na trwałość urządzenia, a nawet doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

38. Urządzenia nie należy czyścić myjką parową.

39. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku wolnostojącego.

40. Urządzenia nie wolno umieszczać w szafce.

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie znamionowe:	230 V ~, 50 Hz
Pobór mocy:	1400 W (kuchenka mikrofalowa)
Częstotliwość pracy:	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne:	(wys.) 273 mm x (szer.) 482 mm x (gł.) 350 mm
Wymiary wnęki kuchenki:	(wys.) 233 mm x (szer.) 338 mm x (gł.) 327 mm
Pojemność:	23 litry
Ciążar netto:	około 11,8 kg
Klasifikacje i zabezpieczenia:	urządzenie ISM klasy B grupy 2

3. OPIS PRODUKTU

3.1. URZĄDZENIE

- | | |
|--|--|
| 1. Talerz szklany | 5. Zintegrowana klamka drzwiczek |
| 2. Pierścień talerza obrotowego | 6. Okienko kuchenki |
| 3. Łączówka talerza obrotowego | 7. Pokrywa falowodu (NIE USUWAĆ!) |
| 4. System blokady zabezpieczającej drzwiczki | 8. Panel sterowania z przyciskami dotykowymi |

3.2. PANEL STEROWANIA

PL

- | | |
|---------------------------------------|---|
| A. Wyświetlacz | E. Przyciski GOTOWANIA EKSPRESOWEGO (1 – 6) |
| B. Przyciski GOTOWANIA AUTOMATYCZNEGO | F. Przycisk STOP/WYCZYŚC □ |
| – Popcorn 🍿 | G. Przycisk CZAS GOTOWANIA ⏳ |
| – Ziemiaki 🍗 | H. Przycisk MINUTNIK KUCHENNY ⏱ |
| – Pizza 🍕 | I. Przycisk ROZMRAŻANIE WG. WAGI ✅* |
| – Napój ☕ | J. Przycisk ROZMRAŻANIE WG. CZASU ⏲* |
| – Warzywa 🥦 | K. Klawiatura numeryczna (0 – 9) |
| – Ryby 🐟 | L. Przycisk START/+30 SEKUND ▶ |

4. INSTALACJA

4.1. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Rozpakować urządzenie i upewnić się, że z wnętrza urządzenia usunięte zostały wszelkie elementy opakowania.
- Skontrolować je pod kątem uszkodzeń, które mogły nastąpić podczas transportu. W przypadku braku jakichś części lub jeśli któraś z części jest uszkodzona należy natychmiast skontaktować się z naszym zespołem obsługi posprzedażowej.
- Przed pierwszym użyciem, aby dokładnie wyczyszczyć urządzenie, należy wykonać instrukcje podane w części CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

4.2. USTAWIENIE

1. Ustawić urządzenie na równej, stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni, która z łatwością utrzyma ciężar urządzenia całkowicie napełnionego produktami spożywczymi.
2. Nie należy używać urządzenia obok miejsc, w których przechowywane są materiały wybuchowe lub łatopalne.
3. Umieścić kuchenkę mikrofalową z dala od innych urządzeń, które mogą powodować zakłócenia radiowe, takich jak telewizor lub radio.
4. Należy pilnować, aby wokół urządzenia zapewniona była wystarczająca wentylacja. Nad kuchenką należy pozostawić co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni oraz 10 cm z tyłu i 5 cm po bokach. Nigdy nie zakrywać otworów wentylacyjnych ani nie zdejmować nóżek.
5. Dopiłnować, aby w pobliżu urządzenia znajdowało się łatwo dostępne gniazdo elektryczne.
6. Należy dopilnować, aby przewód zasilający nie przeszkadzał i nie stwarzał ryzyka, że ktoś się o niego potknie i przewróci.

4.3. MONTAŻ

1. Umieścić pierścień obrotowy (2) na środku kuchenki mikrofalowej.
2. Położyć talerz szklany (1) na pierścieniu talerza obrotowego (2) w taki sposób, aby rowki na spodzie talerza szklanego pasowały do łączówki talerza obrotowego (3).
3. Po prawidłowym zamontowaniu, gdy kuchenka będzie włączona, talerz szklany (1) będzie się płynnie obracał. Jeśli talerz nie obraca się płynnie, należy natychmiast zatrzymać kuchenkę mikrofalową i zamontować części jeszcze raz.

5. DZIAŁANIE

5.1. PODSTAWOWE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie należy używać kuchenki mikrofalowej bez włożonych do środka produktów spożywczych.
- Nigdy nie używać w kuchence mikrofalowej metalowych pojemników/tacek/stojaków, folii aluminiowej, produktów z papieru pochodzącego z recyklingu (mogą zawierać fragmenty metalu) ani naczyni kuchennych z metalowymi wzorami i nigdy nie zostawiać metalowego naczynia wewnątrz urządzenia.
- Należy używać wyłącznie pojemników odpornych na działanie mikrofal.
- Podczas korzystania z kuchenki mikrofalowej należy się zawsze upewnić, że talerz obrotowy jest zmontowany, a talerz szklany znajduje się na swoim miejscu. Talerz obrotowy zapewnia równomierne gotowanie potraw.

5.2. NASTAWIANIE ZEGARA

- Podłączyć przewód zasilający do odpowiedniego kontaktu elektrycznego. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy i wyświetli komunikat „1:01”.
- 1. W trybie gotowości dotknąć przycisku ZEGAR raz lub dwa razy, aby przełączać się między formatami 12-godzinnym i 24-godzinnym.
- 2. Ustawić aktualną godzinę przyciskami numerycznymi (0 - 9).
- 3. Ponownie dotknąć przycisku ZEGAR lub przycisku START/+30 SEKUND, aby zapisać ustawienie.

UWAGA: Podczas gotowania można sprawdzić aktualną godzinę, dotykając przycisku ZEGAR.

5.3. UŻYWANIE FUNKCJI GOTOWANIA EKSPRESOWEGO

W trybie gotowości, aby natychmiast rozpocząć gotowanie z odpowiednim predefiniowanym czasem, należy dotknąć przycisku gotowania ekspresowego (Express Cook) (od 1 do 6). Urządzenie automatycznie rozpoczęcie gotowania na poziomie 100% swojej mocy.

Przycisk gotowania ekspresowego	Predefiniowany czas
1	1 minuta
2	2 minuty
3	3 minuty
4	4 minuty
5	5 minut
6	6 minut

5.4. UŻYWANIE FUNKCJI SZYBKIEGO STARTU I +30 SEKUND

Przycisk START umożliwia szybkie rozpoczęcie 30-sekundowego gotowania i wydłużenie czasu gotowania o 30 sekund.

- W trybie gotowości dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby natychmiast rozpoczęć 30-sekundowe gotowanie na ustawieniu na 100% mocy.

- Podczas gotowania użytkownik może wielokrotnie dotykać przycisku START/+30 SEKUND: każde dotknięcie dodaje do czasu gotowania dodatkowe 30 sekund (maksymalnie 99 minut i 99 sekund).

5.5. UŻYWANIE FUNKCJI GOTOWANIA AUTOMATYCZNEGO

W programach gotowania automatycznego (Auto Cook) czas gotowania i poziom mocy są automatycznie ustawiane przez urządzenie odpowiednio do wybranego rodzaju produktów spożywczych. Wystarczy tylko podać wagę lub liczbę porcji produktów.

1. W trybie gotowości dotknąć żądanego przycisku gotowania automatycznego (Popcorn, Ziemiaki, Pizza, Napoje, Warzywa lub Ryby).
2. Aby wprowadzić wagę lub liczbę porcji produktu, wystarczy wielokrotnie dotykać tego samego przycisku gotowania automatycznego.

Gotowanie automatyczne	Waga/porcja	Uwaga
Popcorn	100 g	Wyniki gotowania mogą się różnić w zależności od ilości lub wielkości produktów spożywcznych oraz osobistych preferencji dotyczących stopnia gotowania. Należy zawsze sprawdzać, czy produkty spożywcze są gotowane i w razie potrzeby dostosowywać czas gotowania.
Ziemiaki (230 ± 10 g/porcja)	1-2 porcje	
Pizza	150 g / 300 g / 450 g	
Napoje (200 ml/szkłanka)	1-3 szklanki	
Warzywa	200-600 g	
Ryby	200-600 g	

3. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby rozpoczęć gotowanie.

5.6. GOTOWANIE RĘCZNE I POZIOM MOCY :≡ 🔥

1. W trybie gotowości dotknąć przycisku CZAS GOTOWANIA.
2. Ustawić czas gotowania przyciskami numerycznymi (maksymalnie 99 minut i 99 sekund).
3. Aby zmienić poziom mocy (domyślnie 100%), dotknąć przycisku POZIOM MOCY i dotknąć przycisku numerycznego w następujący sposób.

Przycisk numeryczny	Poziom mocy (wyświetlacz)	Przycisk numeryczny	Poziom mocy (wyświetlacz)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

4. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby potwierdzić i rozpoczęć gotowanie.
5. Aby sprawdzić aktualny poziom mocy podczas gotowania, wystarczy dotknąć przycisku POZIOM MOCY.
6. Po zakończeniu gotowania urządzenie wygeneruje sygnał dźwiękowy i wyświetli komunikat „End” („Koniec”). Urządzenie będzie emitować sygnał dźwiękowy co dwie minuty, dopóki użytkownik nie naciśnie przycisku STOP/WYCZYŚĆ [H] lub nie otworzy drzwiczek.

5.7. ROZMRAŻANIE WEDŁUG CZASU ☺*

1. W trybie gotowości dotknąć przycisku ROZMRAŻANIE WG. CZASU.
2. Ustawić żądany czas rozmrażania przyciskami numerycznymi (maksymalnie 99 minut i 99 sekund).
3. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby potwierdzić i rozpoczęć rozmrażanie.
4. W połowie rozmrażania urządzenie zatrzyma się i wygeneruje sygnał dźwiękowy przypominający o odwróceniu produktów. Po ich odwróceniu, należy dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby kontynuować rozmrażanie przez pozostały czas.

5.8. ROZMRAŻANIE WEDŁUG WAGI ☀*

Czas rozmrażania i moc są regulowane automatycznie po wprowadzeniu ciężaru.

1. W trybie gotowości należy dotknąć przycisku ROZMRAŻANIE WG. WAGI.
2. Za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić wagę w gramach (100 g - 1800 g). Jeśli ciężar produktów przekracza 1800 gramów, należy zmniejszyć ich ilość i ponownie wprowadzić wagę.
3. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby rozpocząć rozmrażanie.
4. W połowie rozmrażania urządzenie zatrzyma się i wygeneruje sygnał dźwiękowy przypominający o odwróceniu produktów. Po ich odwróceniu, należy dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby kontynuować rozmrażanie przez pozostały czas.

5.9. KORZYSTANIE Z FUNKCJI GOTOWANIA WIELOETAPOWEGO

Kuchenkę mikrofalową można ustawić tak, aby automatycznie włączała do 3 programów kolejno jeden po drugim. Funkcja ta jest wygodna w przypadku przepisów wymagających dwóch etapów gotowania z różnymi poziomami mocy i czasami. Aby ustawić 3 programy, pierwszym musi być ROZMRAŻANIE WG. CZASU. W programie gotowanie wieloetapowe można ustawić maksymalnie 2 programy gotowania.

UWAGA: Funkcje ROZMRAŻANIE WG. WAGI i GOTOWANIE AUTOMATYCZNE nie są dostępne w trybie gotowania wieloetapowego.

A. ROZMRAŻANIE WG. CZASU + DWUETAPOWE PROGRAMY GOTOWANIA

1. Czas rozmrażania – W trybie gotowości dotknąć przycisku ROZMRAŻANIE WG. CZASU i ustawić żądany czas rozmrażania przyciskami numerycznymi.
2. Pierwszy program gotowania – Aby ustawić czas gotowania, dotknąć przycisku CZAS GOTOWANIA, a następnie wybrać ustawienie przyciskami numerycznymi. Aby zmienić poziom mocy odpowiednio do produktu/przepisu, dotknąć przycisku POZIOM MOCY, a następnie użyć przycisku numerycznego.
3. Drugi program gotowania – Aby ustawić czas gotowania, dotknąć przycisku CZAS GOTOWANIA, a następnie wybrać ustawienie przyciskami numerycznymi. Aby zmienić poziom mocy odpowiednio do produktu/przepisu, dotknąć przycisku POZIOM MOCY, a następnie użyć przycisku numerycznego.
4. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby rozpoczęć sekwencję gotowania.

UWAGA: Jeśli po rozmróżeniu potrzebny jest tylko jednego programu gotowania, krok 3 należy pominać.

B. DWUETAPOWE PROGRAMY GOTOWANIA

1. Pierwszy program gotowania – W trybie gotowości, aby ustawić czas gotowania, dotknąć przycisku CZAS GOTOWANIA, a następnie ustawić czas gotowania przyciskami numerycznymi. Jeśli chce się zmienić poziom mocy, dotknąć przycisku POZIOM MOCY, a następnie użyć przycisku numerycznego.
2. Drugi program gotowania – Dotknąć przycisku CZAS GOTOWANIA, a następnie ustawić czas gotowania przyciskami numerycznymi. Jeśli chce się zmienić poziom mocy, dotknąć przycisku POZIOM MOCY, a następnie użyć przycisku numerycznego.
3. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby rozpoczęć sekwencję gotowania.

5.10. WSTRZYMYWANIE LUB ANUŁOWANIE GOTOWANIA

- Jeśli chce się wstrzymać proces gotowania, należy jeden raz dotknąć przycisku STOP/WYCZYŚĆ. Aby kontynuować gotowanie, należy dotknąć przycisku START/+30 SEKUND.
- Aby anulować proces gotowania, wystarczy nacisnąć dwukrotnie przycisk STOP/WYCZYŚĆ.

5.11. MINUTNIK KUCHENNY

Minutnik kuchenny to funkcja odliczania czasu, która umożliwia ustawienie przypomnienia.

Minutnik kuchenny nie wyłącza ani nie wyłącza żadnego procesu gotowania.

UWAGA: Minutnika kuchennego można używać zarówno wtedy, gdy urządzenie gotuje jak i wtedy, gdy gotowanie jest wstrzymane.

W trybie gotowości lub podczas gotowania:

1. Dotknąć przycisku MINUTNIK KUCHENNY.
2. Przyciskami numerycznymi (0 – 9) ustawić żądaną czas (maksymalnie 99 minut i 99 sekund).
3. Dotknąć przycisku START/+30 SEKUND, aby rozpocząć odliczanie.
- (Gdy wyświetlacz pokazuje czas gotowania, dotknąć przycisku MINUTNIK KUCHENNY, aby przez 5 sekund wyświetlać odliczany przez minutnik czasu).
- Jeśli użytkownik chce anulować działanie minutnika kuchennego, wystarczy dotknąć przycisku STOP/WYCZYŚĆ, gdy na wyświetlaczu jest wyświetlany czas odliczany przez minutnik.
4. Po zakończeniu odliczania minutnik wygeneruje długi sygnał dźwiękowy.

5.12. TRYB GOTOWOŚCI (BRAK AKTYWNOŚCI)

Przy dowolnym ustawieniu, w przypadku braku jakiekolwiek aktywności przez ponad 30 sekund, urządzenie automatycznie powróci w tryb gotowości.

5.13. SYSTEM BLOKADY ZABEZPIECZAJĄCEJ DRZWICZKI

Jeśli podczas procesu gotowania zostaną otwarte drzwiczki, urządzenie natychmiast przerwie nagrzewanie i wstrzyma pracę. Aby kontynuować gotowanie, należy wtedy mocno zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk START/+30 SEKUND .

5.14. BLOKADA RODZICIELSKA

Funkcja ta blokuje panel sterowania, aby uniemożliwić dzieciom korzystanie z urządzenia bez nadzoru.

- Aby włączyć blokadę rodzicielską, należy dotknąć i przytrzymać przycisk STOP/WYCZYŚĆ w trybie gotowości przez **3 sekundy**, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu na 3 sekundy pojawi się komunikat „Loc”, aby zasygnalizować, że urządzenie przeszło w tryb blokady rodzicielskiej. Jeśli użytkownik dotknie dowolnego przycisku na panelu sterowania, na wyświetlaczu przez 3 sekundy wyświetlany będzie komunikat „Loc”, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności wyłączenia blokady rodzicielskiej.
- Aby wyłączyć blokadę rodzicielską, wystarczy nacisnąć i przytrzymać przycisk STOP/WYCZYŚĆ przez **3 sekundy**, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Panel sterowania zostanie odблокowany.

5.15. OCHRONA PRZED ZABLOKOWANIEM SIĘ PRZYCISKU

W dowolnym stanie, jeśli jakiś przycisk zostanie zablokowany lub przytrzymany przez ponad 1 minutę, program natychmiast przestanie działać. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „FAIL” („USTERKA”), a urządzenie będzie co minutę generować sygnał dźwiękowy. Należy wtedy usunąć element blokujący panel sterowania. Następnie należy dotknąć przycisku STOP/WYCZYŚĆ, aby skasować błąd i wrócić w tryb gotowości.

5.16. WSKAŻÓWKI

- Ułożyć jedzenie równomiernie a najgrubsze części ułożyć w kierunku zewnętrznych krawędzi pojemnika.
- Aby zapobiec rozpryskiwaniu się potraw, zaleca się stosowanie osłon na talerze i miski nadających się do użytku w kuchence mikrofalowej.
- Zalecamy gotowanie potraw w jak najkrótszym czasie, ich sprawdzenie, a następnie dodanie więcej czasu, jeśli to konieczne. Rozgotowane artykuły spożywcze mogą się spalić i zapalić.
- Mieszać lub obracać potrawy co najmniej raz podczas gotowania i częściej w przypadku większych, grubszych potraw, takich jak pieczenia.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

PL



OSTRZEŻENIE:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania i pozostawić do całkowitego ostygnięcia.
- Aby zapobiec pożarowi i porażeniu prądem, urządzenia, przewodu zasilającego i wtyczki nie wolno nigdy zanurzać w wodzie ani innych płynach.
- Nie należy zdejmować pokrywy falowodu! Nie należy używać urządzenia z spaloną lub zepsutą osłoną falowodu lub bez pokrywy falowodu założonej na swoje miejsce, ponieważ byłoby to niebezpieczne. Pokrywa falowodu zabezpiecza wewnętrzne podzespoły elektroniczne przed rozpryskami z produktów spożywczych i równomiernie rozprowadza mikrofale.

Wyczyścić wnętrze kuchenki mikrofalowej po każdym użyciu.

6.1. CZYSZCZENIE RĘCZNE

1. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie należy używać rozpuszczalników, produktów chemicznych lub ścieerających, szczotek drucianych, ostrych przedmiotów ani myjek do szorowania/druciaków.
2. Wyjąć szklany talerz, pierścień talerza obrotowego i łączówkę talerza obrotowego i umyć je w łagodnym roztworze detergentu.
3. Przetrzeć powierzchnię zewnętrzną miękką wilgotną szmatką. Do uporczywych plam użyć łagodnego roztworu detergentu. Zwrócić szczególną uwagę na obręcz drzwiczek i uszczelki, a także obszar pod pierścieniem talerza obrotowego.
4. Aby wytrzeć kuchenkę mikrofalową od zewnętrz, należy ją przetrzeć miękką wilgotną ściereczką.
5. Wszystkie części dokładnie wysuszyć i założyć z powrotem.

6.2. AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE

Aby łatwo usuwać brud i zanieczyszczenia z wnętrza kuchenki mikrofalowej:

1. Umieścić miszkę zawierającą 100 ml wody w kuchence mikrofalowej.
2. Włączyć kuchenkę przez 1,5 minuty na wysokim poziomie mocy (100%).
3. Po zatrzymaniu minutnika pozostawić urządzenie do ostygnięcia przez 3,5 minuty.
4. Wytrzeć wnętrze kuchenki mikrofalowej i jej akcesoria miękką, wilgotną ściereczką.
5. Wszystkie części dokładnie wysuszyć i założyć z powrotem.

6.3. PRZECHOWYWANIE

- Jeśli nie planuje się używać urządzenia przez dłuższy czas, zaleca się przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu osłoniętym przed kurzem i bezpośrednim światłem słonecznym.

TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	53. O.
2. MŰSZAKI ADATOK	56. O.
3. TERMÉKLEÍRÁS	56. O.
4. FELÁLLÍTÁS	57. O.
5. ÜZEMELTETÉS	57. O.
6. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS	62. O.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK OLVASSA EL GONDOSAN, ÉS KÉSÖBBI TÁJÉKOZÓDÁS VÉGETT ŐRIZZE MEG.

HU

1. Az elektromos veszélyek megelőzése érdekében ne helyezze a készüléket, a hálózati vezetéket vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba. Soha ne öblítse ezeket a csap alatt (lásd TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS).
2. Az ajtótömítések, üregek és szomszédos alkatrészek tisztítására vonatkozó információk, lásd: TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS.
3. Ez a készülék beépített időzítővel rendelkezik, és automatikusan kikapcsol, amikor az idő letelt.
4. A készüléket 0 és 8 év közötti gyermekek nem használhatják. Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha az említett személyek a biztonságukért felelős, a készülék biztonságos használatának módjával és az esetleges veszélyekkel tisztában lévő személy felügyelete alatt állnak, vagy ilyen személytől kaptak utasítást a berendezés használatára vonatkozóan. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
5. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkal.
6. Ne használja a készüléket, ha a csatlakozódugó, a hálózati vezeték vagy a készülék maga bármilyen módon megsérült.
7. Ha a tápvezeték megsérült, a veszélyek megelőzése érdekében a cserét kizárálag a gyártóval vagy annak

szervizképviseletével, illetve egy hasonlóan szakképesített személlyel végeztesse el.

8.  ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE: Ne érjen a forró felületekhez. A készülék felületei rendkívül felforrósodnak használat közben, és használat után egy ideig még forrók maradhatnak. Használjon kesztyűt, amikor kiveszi a melegített ételt.

9. Tisztítás vagy karbantartás előtt hagyja a készüléket teljesen lehűlni.

10. Ha olyan alkatrészeket használ, amelyeket a gyártó nem javasol, akkor az sérülést okozhat.

11. A vezetéket tartsa távol a forró felületektől. Ne dugja be a hálózati kábelt, és nedves kézzel ne üzemeltesse a vezérlőpanelt.

12. Ne hagyja, hogy a hálózati vezeték lelőgjon az asztal széléről, vagy forró felületekkel érintkezzen.

13. Mivel a hálózati aljzat a készülék leválasztására is szolgál, a hálózati aljzatnak minden könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

14. Ne helyezze a készüléket forró gáz főzőlapra, elektromos kályhára, vagy fűtőtestre, vagy ezek közelébe. Ne tegyen semmit a készülék tetejére.

15. A készüléket csak a jelen útmutatóban leírt célra használja. A készülék helytelen használata sérülést okozhat.

16. Ne működtesse a készüléket felügyelet nélkül.

17. Ez a készülék csak háztartási célokra szolgál. Nem kültéri használatra készült.

18. A mikrohullámú sütő ételek és italok melegítésére szolgál. Aszalás vagy ruhák szárítása, ill. melegítőpárnák, papucsok, szivacsok és nedves ruhák melegítése és hasonlók sérülésveszélyt jelentenek és gyulladást vagy tüzet okozhatnak.

19. **FIGYELMEZTETÉS:** Folyadékokat és ételeket nem szabad zárt edényekben melegíteni, mivel ekkor robbanásveszély áll fenn.

20. A héjában lévő tojást és egész keményre főtt tojásokat nem szabad a mikrohullámú sütőben melegíteni, mivel felrobbanhatnak akkor is, ha a mikrohullámú melegítés már befejeződött.

21. Főzés előtt szűrja át a nehéz héjú ételeket, például a burgonyát, az egész tököt, az almát és a gesztenyét.

22.  A készülék jelölése (áthúzott szemeteskuka szimbólum) megfelel a „használt elektromos és elektronikus berendezésekre” vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a berendezést hasznos élettartama végén nem

szabad a normál háztartási hulladék közé dobni. A felhasználó köteles átadni olyan üzemeltetőknek, akik begyűjtik a használt elektromos és elektronikus berendezéseket. A begyűjtést végző üzemeltetők, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és a helyi hatóságokat, megfelelő rendszert hoznak létre a berendezések begyűjtéséhez. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő begyűjtése segít elkerülni azon emberi egészségre és környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a bennük lévő veszélyes anyag miatt, valamint a nem megfelelő tárolásból és kezelésből adódnak.

23. A készüléket nem lehet külső időzítővel vagy külön távirányítóval működtetni.

24. Ne működtesse a készüléket gyúlékony folyadékok vagy gázok, vagy gyúlékony anyagok (pl. függönyök, asztalterítők, háttérképek stb.) közelében.

25. FIGYELMEZTETÉS! Ne telepítse a sütőt tűzhely vagy más hőtermelő készülék fölé. A telepítés esetén megsérülhet, és a garancia érvényét veszti.

26. Hagyon legalább 20 cm helyet a sütő felett, 10 cm-t hátul és 5 cm-t oldalt.

27. Ne használja ezt a készüléket víz vagy erős nedvesség közelében (például nedves pincében, úszómedence, mosdókagyló, kád mellett).

28. Ha füst jelenik meg, kapcsolja ki a készüléket, vagy húzza ki a csatlakozót a konnektorból, és hagyja zárva a sütő ajtaját, hogy eloltsa a lángokat.

29. FIGYELMEZTETÉS: Ha az ajtó vagy az ajtó tömítőgyűrűi sérültek, akkor a mikrohullámú sütőt nem szabad működtetni, amíg szakember meg nem javította.

30. FIGYELMEZTETÉS: A készülék szervizelése vagy a mikrohullámú energiától védő fedél eltávolításával járó javítás veszélyt jelent a szakképzettséggel nem rendelkező személyek részére.

31. Csak olyan tárgyakat használjon, amelyek alkalmasak a mikrohullámú sütőben való használatához.

32. Az ételekhez és italokhoz való fém tárolók nem használhatók mikrohullámú sütőben.
33. Amikor műanyag vagy papír edényben melegíti az ételt, figyelje a készüléket, mert fennáll a gyulladás veszélye.
34. Italok mikrohullámú sütőben történő melegítésekor a forrás késleltetve jelentkezik. Legyen óvatos, ha ilyen edényt használ.
35. Az égési sérülések elkerülése érdekében az etetőüvegek és a gyermekpoharak tartalmát fogyasztás előtt meg kell kavarni vagy fel kell rázni, a hőmérsékletet ellenőrizni.
36. A sütöt rendszeresen ki kell tisztítani, és az összes ételmaradékot el kell távolítani.
37. A készüléket minden tartsa tiszta állapotban, mivel ellenkező esetben a sütő felülete elkophat, és ez rosszul befolyásolhatja a készülék élettartamát, és veszélyes helyzeteket okozhat.
38. A készüléket ne tisztítsa gőztisztítóval.
39. A mikrohullámú sütő szabadon álló használatra készült.
40. A készüléket nem szabad szekrénybe helyezni.

2. MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség:	230 V ~, 50 Hz
Teljesítményfelvétel:	1400 W (mikrohullámú sütő)
Működési frekvencia:	2450 MHz
Külső méretek:	(Ma) 273 mm x (Szé) 482 mm x (Mé) 350 mm
Sütőter méretei:	(Ma) 233 mm x (Szé) 338 mm x (Mé) 327 mm
Kapacitás:	23 liter
Nettó súly:	kb. 11,8 kg
Besorolások és védelem:	SM termékek 2. csoportjának B osztálya

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1. KÉSZÜLÉK

- | | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Forgótányér | 6. Sütő ablaka |
| 2. Forgótányértartó gyűrű | 7. Hullámvezető fedőlemez
(NE TÁVOLÍTSA EL!) |
| 3. Forgótányértartó csatlakozó | 8. Vezérlőpanel érintőgombokkal |
| 4. Biztonsági ajtó reteszélő rendszer | |
| 5. Integrált ajtókilincs | |

3.2. VEZÉRLŐPANEL

- | | |
|---|---|
| A. Kijelző | E. EXPRESSZ FŐZÉS gombok (1–6) |
| B. AUTO FŐZÉS gombok | F. STOP/TÖRLÉS gomb  |
| – Pattogatott kukorica  | G. FŐZÉSI IDŐ gomb  |
| – Burgonya  | H. KONYHAI IDŐZÍTŐ gomb  |
| – Pizza  | I. KIOLVASZTÁS SÚLYRA gomb  |
| – Ital  | J. KIOLVASZTÁS IDŐRE gomb  |
| – Zöldségek  | K. Számjegybillentyűzet (0–9) |
| – Hal  | L. START/+30 SECONDS (másodperc) gomb  |
| C. Teljesítményszint gomb  | |
| D. ÓRA gomb  | |

HU

4. FELÁLLÍTÁS

4.1. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki a készüléket, és feltétlenül távolítsa el a készülék belsejében lévő csomagolást.
- Ellenőrizze, hogy szállítás közben nem történt-e sérülés. Ha a bármilyen alkatrész sérült vagy hiányos, kérjük, azonnal lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati csapattal.
- Az első használat előtt a „TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS” fejezet utasításait követve alaposan tisztítsa meg az összes alkatrészt.

4.2. ELHELYEZÉS

1. Helyezze a készüléket sima, stabil és hőálló felületre, amely könnyen elbírja a készülék súlyát, ha teljesen megtelik élelmiszerrel.
2. Ne helyezze a készüléket gyűlékony vagy robbanékony anyagok közelébe.
3. Helyezze távol a mikrohullámú sütőt más készülékektől, amelyek rádióinterferenciát okozhatnak, például TV-től vagy rádiótól.
4. Ellenőrizze, hogy van-e elegendő szellőzés a készülék körül. Hagyjon legalább 20 cm helyet a sütő felett, 10 cm-t hátról és 5 cm-t oldalt. Soha ne takarja le a szellőzőnyílásokat, és ne távolítsa el a lábat.
5. A közelben könnyen hozzáférhető helyen legyen hálózati aljzat.
6. Gondoskodjon arról, hogy a hálózati kábel ne akadályozzon senkit, és senki ne tudjon megbotlani benne.

4.3. ÖSSZESZERELÉS

1. Helyezze a forgótányértartó gyűrűt (2) a mikrohullámú sütő közepére.
2. Helyezze az üvegtálca (1) a forgótányér gyűrűjének (2) tetejére, ügyeljen arra, hogy az üvegtálca alján lévő hornyok egy vonalban legyenek a forgótányér csatlakozóval (3).
3. Megfelelő összeszerelés esetén az üvegtálca (1) simán forog főzés közben. Ha nem fordul simán, azonnal állítsa le a mikrohullámú sütőt, és szerezje össze újra az alkatrészeket.

5. ÜZEMELTETÉS

5.1. ALAPVETŐ IRÁNYELVEK

- Soha ne működtesse a mikrohullámú sütőt étel nélkül.
- Soha ne használjon fém tartályokat/tálcákat/állványokat, alumíniumfóliát, újrahasznosított papítermékeket (ezek fémdarabokat tartalmazhatnak) vagy fémmintás konyhai eszközöket a mikrohullámú sütőben, és soha ne hagyjon fém edényt a készülék belsejében.

- Csak mikrohullámú sütőbe alkalmas edényeket használjon.
- A mikrohullámú sütő használatakor minden győződjön meg arról, hogy az üveg forgótányér a helyén van-e. A forgótányér biztosítja, hogy az étel egyenletesen főjön.

5.2. AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

■ Csatlakoztassa a hálózati kábelt egy megfelelő hálózati aljzathoz. A készülék hangjelzést ad, és a kijelzőn az „1:01” jelenik meg.

1. Készenléti üzemmódban érintse meg egyszer vagy kétszer a CLOCK (óra) gombot a 12 órás és a 24 órás formátum közötti váltáshoz.
2. Érintse meg a számgombokat (0–9) az aktuális idő beállításához.
3. Érintse meg ismét a CLOCK (óra) gombot vagy a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a beállítás mentéséhez.

MEGJEGYZÉS: Főzés közben a CLOCK (óra) gomb megérintésével ellenőrizheti az aktuális időt.

5.3. AZ EXPRESSZ FŐZÉS HASZNÁLATA

Készenléti üzemmódban érintse meg valamelyik Express Cook (expressz főzés) gombot (1–6), hogy a megfelelő előre beállított idővel azonnal megkezdődjön a főzés. A készülék automatikusan 100%-os teljesítményszinten kezdi a főzést.

Express Cook (expressz főzés) gomb	Előre beállított idő
1	1 perc
2	2 perc
3	3 perc
4	4 perc
5	5 perc
6	6 perc

5.4. A GYORSINDÍTÁS ÉS A +30 SECONDS (MÁSODPERC) FUNKCIÓ HASZNÁLATA

A START gomb lehetővé teszi a 30 másodperces főzés gyors elindítását és a főzési idő 30 másodperccel történő meghosszabbítását.

- Készenléti üzemmódban érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a 30 másodperces, 100%-os teljesítményű főzés azonnali elindításához.
- Amikor a készülék főzés, többször megérинtheti a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot, így minden érintéssel 30 másodpercret ad a főzési időhöz (maximum 99 perc és 99 másodperc).

5.5. AUTOMATIKUS FŐZÉS HASZNÁLATA

Az automatikus főzési programokban a készülék a kiválasztott ételhez automatikusan beállítja a főzési időt és a teljesítményszintet. Csak az étel súlyát vagy adagját kell megadnia.

1. Készenléti üzemmódban érintse meg a kívánt automatikus főzés gombot (popcorn, burgonya, pizza, ital, zöldség vagy hal).

2. Érintse meg többször ugyanazt az Auto Cook gombot az étel súlyának vagy adagjainak megadásához.

Automatikus főzés	Súly/adag	Megjegyzés
Pattogatott kukorica	100 g	
Burgonya (230±10 g/adag)	1–2 adag	
Pizza	150 g/300 g/450 g	
Italok (200 ml/csésze)	1–3 csésze	A főzési eredmények az étel mennyiségétől és méretétől, valamint a személyes preferenciáktól függően változhatnak. Mindig ellenőrizze, hogy az ételek átsültek-e, és szükség esetén módosítsa a főzési időt.
Zöldségek	200–600 g	
Hal	200–600 g	

3. A főzés elindításához érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot.

HU

5.6. KÉZI FŐZÉSI IDŐ ÉS TELJESÍTMÉNYSZINT :

- Készenléti üzemmódban érintse meg a COOKING TIME (főzési idő) gombot.
- Állítsa be a főzési időt a számgombok megerintésével (legfeljebb 99 perc és 99 másodperc).
- A teljesítményszint (alapértelmezett 100%) módosításához érintse meg a POWER LEVEL (teljesítményszint) gombot, majd érintsen meg egy számgombot az alábbiak szerint.

Szám gomb	Teljesítményszint (kijelző)	Szám gomb	Teljesítményszint (kijelző)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

- Érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a megerősítéshez és a főzés megkezdéséhez.
- Ha főzés közben ellenőrizni szeretné az aktuális teljesítményszintet, érintse meg a POWER LEVEL (teljesítményszint) gombot.
- Ha a főzés befejeződött, a készülék hangjelzést ad, és megjelenik a „Vége” felirat. A készülék kétpercenként sípol, amíg a használó meg nem nyomja a STOP/CLEAR (stop/törles) gombot vagy ki nem nyitja az ajtót.

5.7. KIOLVASTÁS IDŐRE :

- Készenléti üzemmódban érintse meg a TIME DEFROST (kiolvasztás időre) gombot.
- Érintse meg a számgombokat a kívánt kiolvasztási idő beállításához (legfeljebb 99 perc és 99 másodperc).
- Érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a megerősítéshez a kiolvasztás megkezdéséhez.
- A kiolvasztás felénél a készülék szünetet tart és hangjelzással emlékezeti Önt, hogy fordítsa meg az ételt. A megfordítás után érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a kiolvasztás folytatásához a hátralévő ideig.

5.8. KIOLVASZTÁS SÚLYRA

A kiolvasztási idő és a teljesítmény automatikusan beállítódik, amint a súlyt beírja.

1. Készenléti üzemmódban érintse meg a WEIGHT DEFROST (kiolvasztás súlyra) gombot.
2. Érintse meg a számgombokat a súly grammiban történő megadásához (100 g – 1800 g). Ha az élelmiszer meghaladja az 1800 grammot, csökkentse a mennyiséget, és adja meg újra a súlyt.
3. Érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a kiolvasztás megkezdéséhez.
4. A kiolvasztás felénél a készülék szünetet tart és hangjelzéssel emlékezteti Önt, hogy fordítás meg az ételel. A megfordítás után érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a kiolvasztás folytatásához a hátralévő ideig.

5.9. TÖBBLÉPCSŐS FŐZÉS HASZNÁLATA

A mikrohullámú sütő beállítható úgy, hogy automatikusan elinduljon akár 3 program egymás után. Ez a funkció olyan recepteknél kényelmes, amelyek két főzési szakaszát igényelnek különböző teljesítményszintekkel és időtartamokkal. 3 program beállításához az elsőnek a TIME DEFROST-nak (kiolvasztás időre) kell lennie. A többlépcsős főzésben legfeljebb csak 2 főzési program állítható be.

MEGJEGYZÉS: A KIOLVASZTÁS SÚLYRA és AUTOMATIKUS FŐZÉS nem áll rendelkezésre a többlépcsős főzésnél.

A. IDŐZÍTETT KIOLVASZTÁS + KÉTFOKOZATÚ FŐZÉSI PROGRAMOK

1. Kiolvasztás időre – Készenléti üzemmódban érintse meg a TIME DEFROST (kiolvasztás időre) gombot, majd a számgombokkal állítsa be a kívánt kiolvasztási időt.
2. Első főzési program – Állítsa be a főzési időt, ehhez érintse meg a COOKING TIME (főzési idő) gombot, majd a számgombokat. Az ételnek/receptnek megfelelő teljesítményszint megváltoztatásához érintse meg a POWER LEVEL (teljesítményszint) gombot, majd érintsen meg egy számgombot.
3. Második főzési program – Állítsa be a főzési időt, ehhez érintse meg a COOKING TIME (főzési idő) gombot, majd a számgombokat. Az ételnek/receptnek megfelelő teljesítményszint megváltoztatásához érintse meg a POWER LEVEL (teljesítményszint) gombot, majd érintsen meg egy számgombot.
4. Érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a főzési folyamat elindításához.

MEGJEGYZÉS: Hagyja ki a 3. lépést, ha a kiolvasztás után csak egy főzési programra van szüksége.

B. KÉTFOKOZATÚ FŐZÉSI PROGRAMOK

1. Első főzési program – Készenléti üzemmódban érintse meg a COOKING TIME (főzési idő) gombot, majd érintse meg a számgombokat a főzési idő beállításához. Ha meg kell változtatnia a teljesítményszintet, érintse meg a POWER LEVEL (teljesítményszint) gombot, majd érintsen meg egy számgombot.
2. Első főzési program – Érintse meg a COOKING TIME (főzési idő) gombot, majd érintse meg a számgombokat a főzési idő beállításához. Ha meg kell változtatnia a teljesítményszintet, érintse meg a POWER LEVEL (teljesítményszint) gombot, majd érintsen meg egy számgombot.
3. Érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a főzési folyamat elindításához.

5.10. A FŐZÉS SZÜNETELTETÉSE VAGY LEÁLLÍTÁSA

- A főzési folyamat szüneteltetéséhez érintse meg egyszer a STOP/CLEAR (stop/törles) gombot. A főzés folytatásához érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot.
- A főzési folyamat megszakításához érintse meg kétszer a STOP/CLEAR (stop/törles) gombot.

HU

5.11. KONYHAI IDŐZÍTŐ ☰

A Konyhai időzítő egy visszaszámláló időzítő funkció, amely lehetővé teszi emlékeztető beállítását. A Konyhai időzítő nem indít, és nem állít le semmilyen főzési folyamatot.

MEGJEGYZÉS: A konyhai időzítőt akkor is használhatja, amikor a készülék főz, vagy amikor a főzés szünetel.

Készenléti üzemmódban vagy főzés közben:

1. Érintse meg a KITCHEN TIMER (konyha időzítő) gombot.
2. Érintse meg a számgyököket (0–9) a kívánt idő beállításához (legfeljebb 99 perc és 99 másodperc).
3. Érintse meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot a visszaszámlálás elindításához.
- (Amikor a kijelzőn megjelenik a főzési idő, érintse meg a KITCHEN TIMER (konyha időzítő) gombot, hogy 5 másodpercig megjelenjen a konyhai időzítő visszaszámlálása).
- Ha törlni szeretné a konyhai időzítőt, érintse meg a STOP/CLEAR (stop/törlés) gombot, amikor a kijelzőn megjelenik a konyhai időzítő.
4. Amikor a visszaszámlálás véget ér, az időzítő hosszú hangjelzést ad.

5.12. KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓD (INAKTIVITÁS)

Bármelyik beállítás során, ha 30 másodpercnél hosszabb ideig nem történik semmilyen művelet (inaktivitás), a készülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol.

5.13. BIZTONSÁGI RETESZELŐ RENDSZER

Ha a főzési folyamat közben kinyitják az ajtót, a készülék azonnal leállítja a fűtést, és szünetet tart. A főzés folytatásához szorosan zárja be az ajtót, és nyomja meg a START/+30 SECONDS (másodperc) gombot □.

5.14. GYEREKZÁR

Ez a funkció lezárja a vezérlőpanelt, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek felügyelet nélkül használják a készüléket.

- A gyermekzár aktiválásához készenléti üzemmódban érintse meg és tartsa lenyomva a STOP/CLEAR (stop/törlés) gombot **3 másodpercig**, amíg hangjelzést nem hall. A kijelzőn 3 másodpercig a „Loc” felirat jelenik meg, jelezve, hogy a készülék gyermekzár üzemmódba lépett. Ha megéríti a vezérlőpanel bármelyik gombját, a kijelzőn 3 másodpercig a „Loc” felirat jelenik meg, hogy emlékezetesesse a felhasználót a gyermekzár kikapcsolására.
- A gyermekzár kikapcsolásához érintse meg és tartsa lenyomva a STOP/CLEAR (stop/törlés) gombot **3 másodpercig**, amíg hangjelzést nem hall. A vezérlőpanel feloldásra kerül.

5.15. BERAGADT GOMB VÉDELEM

Bármelyik állapotban, ha egy gomb beragad, vagy a gombot 1 percnél hosszabb ideig nyomják, a program azonnal leáll. A kijelzőn a „FAIL” (hiba) felirat jelenik meg, és a készülék percenként hangjelzést ad. Távolítsa el a vezérlőpanelt blokkoló tárgyatokat. Ezután érintse meg a STOP/CLEAR (stop/törlés) gombot a hiba törléséhez és a készenléti üzemmódba való visszatéréshez.

5.16. TIPPEK

- Egyenletesen rendezze el az ételt, és helyezze a legvastagabb részeket a tál vagy tányér külső szélei felé.
- A fröccsenések elkerülése érdekében ajánlott mikrohullámú sütőbe való fröccsenésbiztos fedeleket használni a tányérokokhoz és tálakhoz.
- Javasoljuk, hogy a lehető legrövidebb idő alatt főzze meg az ételt, ellenőrizze, majd szükség szerint adjon hozzá több időt. A túlfőzött étel éghet és meggyulladhat.
- Keverje össze vagy forgassa meg az ételeket legalább egyszer főzés közben, és gyakrabban nagyobb, vastagabb ételekhez, például egybesült húshoz.

6. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS



FIGYELEMEZTETÉS:

- Tisztítás előtt minden húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból, és hagyja teljesen lehűlni.
- Az áramütés vagy tűz megelőzése érdekében soha ne merítse a készüléket, a hálózati vezetéket vagy a csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba.
- Ne távolítsa el a hullámvezető fedőlemezt! Ne használja a készüléket megégett vagy törött hullámvezető burkolattal, vagy a hullámvezető fedőlemez nélkül, mivel ez nem biztonságos. A hullámvezető fedőlemez megvédi a belső elektronikát az ételfröccsenésekkel, és egyenletesen osztja el a mikrohullámokat.

Minden használat után tisztítsa meg a mikrohullámú sütő belsejét.

6.1. KÉZI TISZTÍTÁS

1. A készülék tisztításához soha ne használjon oldószereket vagy súroló hatású tisztítószereket, drótkefét, éles tárgyakat vagy súrolószívacsot.
2. Vegye ki az üvegtálcát, a forgótányér gyűrűt és a forgótányér csatlakozót, és mosogassa el őket enyhe mosogatószeres oldatban.
3. Törölje át a belső felületet puha, nedves törlökendővel. Használjon kímélő mosószt a makacs foltokhoz. Fordítson különös figyelmet az ajtóperemre és a tömítésekre, valamint a forgótányér gyűrűje alatti területre.
4. Törölje át a mikrohullámú sütő külsejét puha, nedves törlökendővel.
5. Alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt, és szerelje össze őket.

6.2. AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS

A szennyeződések és törmelékek egyszerű eltávolítása a mikrohullámú sütő belsejéből:

1. Helyezzen egy 100 ml vizet tartalmazó tálat a mikrohullámú sütőbe.
2. Kapcsolja be a mikrohullámú sütőt 1,5 percre magas teljesítményen (100%).
3. Az időzítő leállítása után hagyja lehűlni a készüléket 3,5 percig.
4. Törölje le a készülék belsejét és a tartozékeit nedves törlökendővel.
5. Alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt, és szerelje össze őket.

6.3. TÁROLÁS

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem tervezи használni, akkor javasoljuk, hogy a készüléket az eredeti csomagolásban tárolja.
- A készüléket hűvös, száraz és pormentes környezetben, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.

HU

CUPRINS:

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	P. 63
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	P. 66
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 66
4. INSTALAREA	P. 67
5. FUNCȚIONAREA	P. 67
6. CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA	P. 72

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

1. Pentru a vă proteja împotriva pericolelor electrice, nu scufundați aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă ori în orice alt lichid. Nu le clătiți niciodată sub jetul de apă de la robinet (consultați secțiunea CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA).
2. În ceea ce privește instrucțiunile de curățare a garniturilor usii, a cavităților și a părților adiacente, vă rugăm consultați CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA.
3. Acest aparat are un temporizator încorporat și se va opri automat la terminarea acestuia.
4. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii cu vârstă cuprinsă între 0 și 8 ani. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Este interzisă efectuarea curățării și a întreținerii sculei de către copii nesupravegheați.
5. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
6. Nu utilizați acest aparat dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul însuși este deteriorat în vreun fel.
7. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.

RO

- RO**
8.  **RISC DE ARSURI:** Nu atingeți suprafetele fierbinți. Suprafetele aparatului marcate cu acest semn devin foarte fierbinți în timpul utilizării și pot rămâne fierbinți pentru o perioadă de timp după utilizare. Folosiți mănuși dacă îndepărtați orice aliment încălzit.
9. Lăsați aparatul să se răcească complet înainte de orice operație de curățare sau întreținere.
10. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate de producătorul aparatului poate provoca răniri.
11. Țineți cablul de alimentare departe de suprafetele fierbinți. Nu conectați cablul de alimentare și nu acționați panoul de control cu mâinile ude.
12. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea bufetului sau să atingă suprafete fierbinți.
13. Atunci când priza de curenț servește ca mijloc de deconectare a aparatului, aceasta trebuie să rămână ușor accesibilă.
14. Nu așezați aparatul pe sau în apropierea unui aragaz sau a unui arzător electric fierbinți ori într-un cuptor încălzit. Nu așezați nimic deasupra aparatului.
15. Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele descrise în acest manual. Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca răniri.
16. Nu folosiți niciodată aparatul nesupravegheat.
17. Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Acesta nu este destinat utilizării în exterior.
18. Cuptorul cu microunde este destinat încălzirii alimentelor și băuturilor. Uscarea alimentelor sau a îmbrăcămintei și încălzirea pernuțelor de încălzire, papucilor, burețiilor, cărpeii umede și alte articole similare pot duce la risc de rănire, aprindere sau incendiu.
19. **AVERTISMENT:** Lichidele și alte alimente nu trebuie încălzite în recipiente etanșe, deoarece pot exploda.
20. Ouăle în coajă și ouăle fierte tari întregi nu trebuie încălzite în cuptoarele cu microunde, deoarece pot exploda, chiar și după ce s-a încheiat încălzirea cu microunde.
21. Perforați alimentele cu coajă groasă, cum ar fi cartofii, dovleceii întregi, merele și castanele înainte de gătire.

22.  Marcajul acestui dispozitiv (simbolul unui coș de gunoi barat) este conform cu Directiva europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj înseamnă că acest echipament, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să-l predea operatorilor care colectează echipamente electrice și electronice uzate. Operatorii de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și autoritațile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea adecvată a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, cauzate de prezența componentelor periculoase, precum în urma depozitării și tratării necorespunzătoare a acestor echipamente.

RO

23. Aparatul nu este destinat să fie utilizat cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă de la distanță.

24. Nu folosiți aparatul în apropierea unor lichide sau gaze inflamabile sau a unor materiale inflamabile (de exemplu, perdele, fețe de masă, tapet, etc.).

25. **AVERTISMENT!** Nu instalați cuptorul deasupra unui aragaz sau a altui aparat care produce căldură. Dacă este instalat, ar putea fi deteriorat și garanția ar fi anulată.

26. Lăsați un spațiu de cel puțin 20 cm deasupra cuptorului, 10 cm în spate și 5 cm în părțile laterale.

27. Nu utilizați aparatul lângă apă sau zone cu umiditate puternică (de exemplu într-un subsol umed, lângă o piscină sau cadă de baie).

28. Dacă se observă fum, opriți sau deconectați aparatul și țineți ușa închisă pentru a înbăsuși orice flăcări.

29. **AVERTISMENT:** Dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie utilizat până când nu a fost reparat de o persoană competență.

30. **AVERTISMENT:** Este periculos pentru oricine în afara unei persoane competente, să efectueze orice operațiune de service sau reparație care implică îndepărțarea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia cu microunde.

31. Utilizați numai ustensile care sunt potrivite pentru utilizare în cuptoarele cu microunde.

32. Recipientele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt permise în timpul gătirii la microunde.
33. Când încălziți alimente în recipiente de plastic sau hârtie, fiți cu ochii pe cuptor din cauza posibilității de combustie.
34. Încălzirea băuturilor la cuptorul cu microunde poate duce la fierbere eruptivă întârziată, de aceea trebuie să aveți grijă când manipulați recipientul.
35. Conținutul biberoanelor și borcanelor pentru hrana bebelușilor trebuie amestecate sau agitate și temperatura trebuie verificată înainte de consum, pentru a evita arsurile.
36. Cuptorul trebuie curățat regulat și orice depuneri de alimente trebuie îndepărtate.
37. Nemenținerea cuptorului într-o stare curată poate duce la deteriorarea suprafetei care ar putea afecta negativ durata de viață a aparatului și ar putea duce la o eventuală situație periculoasă.
38. Aparatul nu trebuie curățat cu un aparat de curățat cu abur.
39. Cuptorul cu microunde este destinat a fi utilizat neîncastrat.
40. Aparatul nu trebuie instalat într-un dulap.

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Tensiune nominală:	230 V ~, 50 Hz
Consum electric:	1400 W (cuptor cu microunde)
Frecvență de funcționare:	2450 MHz
Dimensiuni exterioare:	(H)273 mm x (L)482 mm x (P)350 mm
Dimensiunile cavității cuptorului:	(H)233 mm x (L)338 mm x (P)327 mm
Capacitate:	23 Litri
Greutate netă:	aprox. 11,8 kg
Clasificări și protecții:	Echipament ISM clasa B din grupa 2

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. APARAT

- | | |
|---|--|
| 1. Platou de sticlă | 5. Mâner încorporat în ușă |
| 2. Inel platou rotativ | 6. Fereastră cuptor |
| 3. Cuplaj platou rotativ | 7. Capacul ghidului de unde
(NU SCOATEȚĂ!!) |
| 4. Sistem de interblocare de siguranță a ușii | 8. Panou de control cu butoane tactile |

3.2. PANOU DE COMANDĂ

- | | |
|-------------------------------------|---|
| A. Afișaj | F. Buton STOP/ANULARE |
| B. Butoane de GĂTIRE AUTO | G. buton TIMP DE GĂTIRE |
| – Popcorn | H. Buton TEMPORIZATOR DE BUCĂTĂRIE |
| – Potato | I. Buton DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE |
| – Pizza | J. Buton DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE TIMP |
| – Băuturi | K. Tastatură numerică (0 – 9) |
| – Legume | L. Buton START/+30 SECUNDE |
| – Peste | |
| C. Buton al NIVELULUI DE PUTERE | |
| D. Buton CEAS | |
| E. Butoane de GĂTIRE EXPRES (1 – 6) | |

RO

4. INSTALAREA

4.1. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Despachetați aparatul și asigurați-vă că ati îndepărtat orice ambalaj din interiorul aparatului.
- Verificați dacă s-au produs deteriorări în timpul transportului. În cazul în care orice piesă este deteriorată sau lipsește, contactați imediat echipa noastră post-vânzare.
- Înainte de prima utilizare, urmați instrucțiunile din secțiunea CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA pentru a curăța toate componentele.

4.2. AMPLASAREA

1. Așezați aparatul pe o suprafață uniformă, stabilă și rezistentă la căldură, care poate suporta cu ușurință greutatea aparatului atunci când este încărcat complet cu alimente.
2. Nu așezați aparatul în apropierea unor materiale inflamabile sau explozive.
3. Poziționați cuporul cu microunde departe de alte aparate care pot cauza interferențe radio, cum ar fi un televizor sau un aparat de radio.
4. Asigurați-vă că există suficientă ventilație în jurul aparatului. Lăsați un spațiu de cel puțin 20 cm deasupra cuporului, 10 cm în spate și 5 cm în părțile laterale. Nu acoperiți niciodată orificiile de ventilație și nu îndepărtați picioarele.
5. Asigurați-vă că în apropiere este amplasată o priză de curent ușor accesibilă.
6. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu obstrucționează și nu provoacă împiedicarea și căderea persoanelor.

4.3. ASAMBLAREA

1. Așezați inelul platoului rotativ (2) în centrul cuporului cu microunde.
2. Puneiți platoul de sticlă (1) deasupra inelului platoului rotativ (2) asigurându-vă că canelurile de pe partea inferioară a platoului de sticlă se aliniază cu cuplajul platoului (3).
3. Când este asamblată corect, platoul de sticlă (1) se rotește ușor în timpul gătitului. Dacă nu se rotește ușor, opriți imediat cuporul cu microunde și reasamblați piesele.

5. FUNCȚIONAREA

5.1. INDICAȚII DE BAZĂ

- Nu utilizați niciodată cuporul cu microunde fără alimente în interior.
- Nu utilizați niciodată recipiente/tăvi/grătare metalice, folie de aluminiu, produse din hârtie reciclată (pot conține fragmente de metal) sau ustensile de bucătărie cu modele metalice în cuporul cu microunde și nu lăsați niciodată o ustensilă metalică în interiorul aparatului.

- Folosiți numai recipiente compatibile cu cuporul cu microunde.
- Asigurați-vă întotdeauna că platoul rotativ este asamblat și platoul de sticlă este la locul său atunci când utilizați cuporul cu microunde. Platoul rotativ asigură gătirea uniformă a alimentelor.

5.2. SETAREA CEASULUI

- Conectați cablul de alimentare la o priză de curent adecvată. Aparatul va emite un semnal sonor și va afișa „1:01”.
 - 1. În modul de așteptare, atingeți butonul CEAS o dată sau de două ori pentru a comuta între formatul de 12 ore și 24 de ore.
 - 2. Atingeți butoanele numerice (0 - 9) pentru a seta ora curentă.
 - 3. Atingeți din nou butonul CEAS sau butonul START/+30 SECUNDE pentru a salva setarea.
- NOTĂ:** În timpul gătitului, puteți verifica ora curentă atingând butonul CEAS.

5.3. UTILIZAREA MODULUI DE GĂTIT EXPRES

În modul de așteptare, atingeți un buton de Gătire expres (de la 1 la 6) pentru a începe să gătiți imediat cu timpul presetat corespunzător. Aparatul va începe automat gătitul la un nivel de putere de 100%.

Butonul de Gătire expres	Timp presetat
1	1 minut
2	2 minute
3	3 minute
4	4 minute
5	5 minute
6	6 minute

5.4. UTILIZAREA FUNCȚIEI DE PORNIRE RAPIDĂ ȘI +30 SECUNDE

Butonul START vă permite să începeți rapid o gătire de 30 de secunde și să prelungiți timpul de gătire cu 30 de secunde.

- În modul de așteptare, atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a începe imediat o gătire de 30 de secunde la putere de 100%.
- În timp ce aparatul gătește, puteți atinge butonul START/+30 SECUNDE în mod repetat pentru a adăuga 30 de secunde la timpul de gătit cu fiecare atingere (maxim 99 minute și 99 secunde).

5.5. UTILIZAREA FUNCȚIEI DE GĂTIRE AUTO

În programele de Gătire auto, timpul de gătire și nivelul de putere sunt setate automat de aparat pentru alimentele selectate. Trebuie doar să introduceți greutatea sau numărul de porții al alimentelor.

1. În modul de așteptare, atingeți butonul de gătit automat dorit (Popcorn, Cartof, Pizza, Băutura, Legume sau Pește).

2. Atingeți același buton de gătit automat în mod repetat pentru a introduce greutatea sau porțiile alimentelor.

GĂTITUL AUTO	Greutate/Portie	Notă
Popcorn	100 g	
Cartofi (230 ± 10 g/portie)	1-2 porții	
Pizza	150 g/300 g/450 g	
Băuturi (200 ml/cană)	1-3 căni	
Legume	200-600 g	
Peste	200-600 g	

3. Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a începe gătitul.

5.6. GĂTIT MANUAL ȘI NIVELUL DE PUTERE

RO

- În modul de așteptare, atingeți butonul TIMP DE GĂTIT.
- Setați timpul de gătire atingând butoanele numerice (maxim 99 de minute și 99 de secunde).
- Pentru a modifica nivelul de putere (implicit 100%), atingeți butonul NIVEL DE PUTERE și atingeți un buton numeric după cum urmează.

Butoane numerice	Nivel de putere (afisat)	Butoane numerice	Nivel de putere (afisat)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

- Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a confirma și a începe gătitul.
- Pentru a verifica nivelul curent de putere în timpul gătitului, atingeți butonul NIVEL DE PUTERE.
- Când gătitul este terminat, aparatul va emite un semnal sonor și va afișa „End” (Sfârșit). Aparatul va emite un semnal sonor la fiecare două minute până când utilizatorul apasă butonul STOP/ANULARE sau deschide ușa.

5.7. DECONGELAREA ÎN FUNCȚIE DE TIMP

- În modul de așteptare, atingeți butonul DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE TIMP.
- Atingeți butoanele numerice pentru a seta timpul de decongelare dorit (maxim 99 de minute și 99 de secunde).
- Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a confirma și a începe decongelarea.
- La jumătatea decongelării, aparatul se va opri și va emite un semnal sonor pentru a vă reaminti să întoarceți alimentul. Odată rotit, atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a continua decongelarea pentru timpul rămas.

5.8. DECONGELAREA ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE

Timpul de decongelare și puterea sunt reglate automat odată cu introducerea greutății.

1. În modul de aşteptare, atingeți butonul DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE.
2. Atingeți butoanele numerice pentru a introduce greutatea în grame (100 g - 1800 g). Dacă alimentele depășesc 1800 de grame, reduceți cantitatea și reintroduceți greutatea.
3. Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a începe decongelarea.
4. La jumătatea decongelării, aparatul se va opri și va emite un semnal sonor pentru a vă reaminti să întoarceți alimentul. Odată rotit, atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a continua decongelarea pentru timpul rămas.

5.9. UTILIZAREA GĂTIRII ÎN MAI MULTE ETAPE

Cuptorul cu microunde poate fi setat să pornească automat până la 3 programe în succesiune.

Această caracteristică este convenabilă pentru rețetele care necesită două etape de gătit cu niveluri și tempi de putere diferite. Pentru a seta 3 programe, primul trebuie să fie DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE TEMP. Numai maximum 2 programe de gătit pot fi setate în Gătitul în mai multe etape.

NOTĂ: DECONGELAREA ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE și GĂTIREA AUTOMATĂ nu sunt disponibile în gătitul în mai multe etape.

RO

A. TEMP DE DECONGELARE + PROGRAME DE GĂTIT ÎN DOUĂ ETAPE

1. Temp de decongelare – În modul de aşteptare, atingeți butonul DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE TEMP și atingeți butoanele numerice pentru a seta timpul dorit de decongelare.
2. Primul program de gătit – Setați timpul de gătire atingând butonul TEMP DE GĂTIT și apoi butoanele numerice. Pentru a modifica nivelul de putere pentru a se potrivi alimentului/rețetei, atingeți butonul NIVEL DE PUTERE și apoi atingeți un buton numeric.
3. Al doilea program de gătit – Setați timpul de gătit atingând butonul TEMP DE GĂTIT și apoi butoanele numerice. Pentru a modifica nivelul de putere pentru a se potrivi alimentului/rețetei, atingeți butonul NIVEL DE PUTERE și apoi atingeți un buton numeric.
4. Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a începe secvența de gătit.

NOTĂ: Treceți peste pasul 3 dacă aveți nevoie de un singur program de gătit după decongelare.

B. PROGRAME DE GĂTIT ÎN DOUĂ ETAPE

1. Primul program de gătit – În modul de aşteptare, atingeți butonul TEMP DE GĂTIT, apoi atingeți butoanele numerice pentru a seta timpul de gătit. Dacă trebuie să schimbați nivelul de putere, atingeți butonul NIVEL DE PUTERE și apoi atingeți un buton numeric.
2. Al doilea program de gătit – Atingeți butonul TEMP DE GĂTIT, apoi atingeți butoanele numerice pentru a seta timpul de gătit. Dacă trebuie să schimbați nivelul de putere, atingeți butonul NIVEL DE PUTERE și apoi atingeți un buton numeric.
3. Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a începe secvența de gătit.

5.10. ÎNTRERUPEREA SAU ANULAREA UNEI GĂTIRI

- Pentru a întrerupe un proces de gătit, atingeți o dată butonul STOP/ANULARE. Pentru a continua gătitul, atingeți butonul START/+30 SECUNDE.
- Pentru a anula un proces de gătit, atingeți de două ori butonul STOP/ANULARE.

5.11. TEMPORIZATOR DE BUCĂTĂRIE

Temporizatorul de bucătărie este o funcție de cronometru cu numărătoare inversă care vă permite să setați o atenționare. Temporizatorul de bucătărie nu pornește sau oprește niciun proces de gătit.

NOTĂ: Puteți utiliza temporizatorul de bucătărie în timp ce aparatul gătește sau când gătitul este întrerupt.

În modul de așteptare sau în timpul gătitului:

1. Atingeți butonul TEMPORIZATOR DE BUCĂTARIE
2. Atingeți butoanele numerice (0 - 9) pentru a seta timpul dorit (maxim 99 minute și 99 secunde).
3. Atingeți butonul START/+30 SECUNDE pentru a începe numărătoarea inversă.
- (Când afișajul indică un timp de gătit, atingeți butonul TEMPORIZATOR DE BUCĂTARIE pentru a vedea numărătoarea inversă a Temporizatorului de bucătărie timp de 5 secunde).
- Dacă trebuie să anulați temporizatorul de bucătărie, atingeți butonul STOP/ANULARE când afișajul afișează Temporizatorul de bucătărie.
4. Când se termină numărătoarea inversă, temporizatorul va emite un semnal sonor lung.

5.12. MODUL DE AȘTEPTARE (INACTIVITATE)

În timpul oricărei setări, dacă nu există nicio funcționare (inactivitate) mai mult de 30 de secunde, aparatul va reveni automat la modul de așteptare.

5.13. SISTEM DE INTERBLOCARE DE SIGURANȚĂ A UȘII

Dacă ușa este deschisă în timpul procesului de gătit, aparatul va opri încălzirea imediat și va întrerupe. Închideți ferm ușa și apăsați butonul START/+30 SECUNDE ▶ pentru a continua gătitul.

5.14. BLOCAREA ACCESULUI COPIILOR

Această funcție blochează panoul de control pentru a preveni utilizarea aparatului de către copii fără supraveghere.

- Pentru a activa funcția de Blocare a accesului copiilor, atingeți și țineți apăsat butonul STOP/ANULARE în modul standby timp de **3 secunde** până când auziți un semnal sonor. Afișajul va afișa „Loc” timp de 3 secunde pentru a indica faptul că aparatul a intrat în modul de Blocare a accesului copiilor. Dacă atingeți orice buton de pe panoul de control, afișajul va afișa „Loc” timp de 3 secunde pentru a reaminti utilizatorului să dezactiveze Blocarea accesului copiilor.
- Pentru a dezactiva funcția de Blocare a accesului copiilor, atingeți și țineți apăsat butonul STOP/ANULARE timp de **3 secunde** până când auziți un semnal sonor. Panoul de control va fi deblocat.

5.15. PROTECȚIE BUTON BLOCAT

În orice stare, dacă un buton este blocat sau ținut apăsat mai mult de 1 minut, programul se oprește imediat din funcționat. Afișajul va afișa „FAIL” (EŞEC) și aparatul va emite un semnal sonor la fiecare minut. Eliminați orice element care blochează panoul de control. Apoi atingeți butonul STOP/ANULARE pentru a șterge eroarea și a reveni la modul de așteptare.

5.16. SFATURI

- Aranjați alimentele în mod uniform și așezați părțile cele mai groase spre marginile exterioare ale vasului sau farfuriei.
- Pentru a preveni împroșcările, se recomandă utilizarea unui capac de protecție împotriva împroșcărilor pentru farfurii și boluri.
- Vă recomandăm să gătiți alimentele în cel mai scurt timp posibil, să le verificați și apoi să adăugați mai mult timp, după caz. Mâncarea gătită excesiv se poate arde și poate lua foc.
- Amestecați sau întoarceți alimentele cel puțin o dată în timpul gătirii și mai des pentru alimente mari și mai groase, cum ar fi o articulație prăjită.

6. CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA



AVERTISMENT:

- Înainte de curățare, întotdeauna scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească complet.
- Pentru a proteja împotriva electrocutării sau a incendiilor, nu scufundați niciodată aparatul, cablul de alimentare ori ștecherul în apă sau în alte lichide.
- Nu scoateți capacul ghidului de unde! Nu utilizați aparatul cu un capac al ghidului de unde ars sau rupt sau fără capacul ghidului de undă la locul său, deoarece ar fi nesigur. Capacul ghidului de unde protejează electronica internă de stropii alimentare și distribuie uniform microundele.

Curățați interiorul cuptorului cu microunde după fiecare utilizare.

6.1. CURĂȚAREA MANUALĂ

1. Nu folosiți niciodată solventi, agenți de curățare chimici sau abrazivi, perii de sârmă, obiecte ascuțite sau bureți abrazivi pentru a curăța aparatul.
2. Scoateți tava de sticlă, inelul platoului rotativ și cuplajul platoului rotativ și spălați-le într-o soluție de detergent slab.
3. Ștergeți pereții interiori cu o cârpă moale și umedă. Utilizați o soluție de detergent slab pentru petele persistente. Acordați o atenție deosebită marginii și garniturilor ușii, precum și zonei de sub inelul platoului rotativ.
4. Ștergeți exteriorul cuptorului cu microunde cu o cârpă moale și umedă.
5. Uscați bine toate piesele și reasamblați-le.

6.2. CURĂȚAREA AUTOMATĂ

Pentru a îndepărta cu ușurință murdăria și resturile din interiorul cuptorului cu microunde:

1. Puneți un vas cu 100 ml de apă în cuptorul cu microunde.
2. Puneți cuptorul cu microunde în funcțiune timp de 1,5 minute la un nivel ridicat de putere (100%).
3. Odată ce temporizatorul s-a oprit, lăsați aparatul să se răcească timp de 3,5 minute.
4. Ștergeți interiorul cuptorului cu microunde și accesorile acestuia cu o cârpă moale și umedă.
5. Uscați bine toate piesele și reasamblați-le.

6.3. DEPOZITAREA

- Dacă nu intenționați să utilizați aparatul pentru o perioadă lungă de timp, vă recomandăm să depozitați aparatul în ambalajul original.
- Depozitați aparatul într-un mediu răcoros, uscat și fără praf, ferit de lumina directă a soarelui.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	C. 73
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	C. 77
3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	C. 77
4. УСТАНОВКА	C. 77
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	C. 78
6. ОЧИСТКА И УХОД	C. 82

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

1. Во избежание поражения электрическим током не погружайте устройство, вилку и кабель питания в воду или любые другие жидкости. Никогда не промывайте эти части под проточной водой (см. раздел «ОЧИСТКА И УХОД»).
2. Инструкции по очистке уплотнений дверцы, полостей и прилегающих деталей см. в разделе ОЧИСТКА И УХОД.
3. Данное устройство оснащено встроенным таймером и автоматически выключается по истечении заданного времени.
4. Устройство запрещено использовать детям младше 8 лет. Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
5. Не позволяйте детям играть с данным устройством.
6. Не используйте устройство, если вилка, кабель питания или само устройство имеют какие-либо повреждения.
7. Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.

RU

8.  РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ОЖГОВ. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Поверхности устройства, обозначенные данным символом, сильно нагреваются во время использования и остаются горячими еще некоторое время после отключения. При извлечении разогретой пищи используйте перчатки.
9. Перед выполнением любых работ по очистке или обслуживанию дайте устройству полностью остыть.
10. Использование принадлежностей, не входящих в перечень рекомендованных изготовителем, может привести к травмам.
11. Держите кабель питания подальше от горячих поверхностей. Не подключайте кабель питания и не работайте с панелью управления мокрыми руками.
12. Следите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края стола и не касался горячих поверхностей.
13. Если розетка используется в качестве средства отключения устройства, она должна быть всегда доступна.
14. Не ставьте устройство на газовые и электрические конфорки или рядом с ними, а также в нагретую печь или духовку. Не ставьте на устройство никакие предметы.
15. Не используйте данное устройство в целях, не предусмотренных данным руководством. Неправильное использование устройства может стать причиной травмы.
16. Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
17. Это устройство предназначено только для домашнего использования. Устройство не предназначено для использования вне помещений.
18. Микроволновая печь предназначена для разогрева пищи и напитков. Сушка пищи или одежды, а также нагревание грелок, тапочек, губок, влажной ткани и т.д. могут привести к травмам, возгоранию и пожару.
19. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Жидкости и другие продукты нельзя нагревать в герметичных контейнерах, так как они могут взорваться.
20. Яйца в скорлупе и целые яйца, сваренные вскруты, нельзя нагревать в микроволновых печах, так как они могут взорваться даже после окончания разогрева в микроволновой печи.

21. Протыкайте продукты с плотной кожурой, такие как картофель, кабачки, яблоки и каштаны, перед приготовлением.

22.  Маркировка этого устройства (перечеркнутый мусорный контейнер) соответствует Европейской директиве 2012/19/EU в отношении бывшего в употреблении электрического и электронного оборудования. Эта маркировка означает, что

данное оборудование по окончании срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь обязан доставить его в организацию, которая собирает бывшее в употреблении электрическое и электронное оборудование. Такие организации, включая местные пункты сбора, магазины и местные органы власти, создают соответствующую систему для сбора оборудования. Надлежащий сбор бывшего в употреблении электрического и электронного оборудования позволяет избежать вредного воздействия на здоровье человека и окружающую среду в результате наличия опасных компонентов, а также неправильного хранения и обращения с этим оборудованием.

23. Устройство не предназначено для использования с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.

24. Не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов или материалов (например, штор, скатерей, обоев и т. д.).

25. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не устанавливайте микроволновую печь над варочной панелью или другим тепловыделяющим прибором. В случае подобной установки возможно повреждение прибора, что приведет к аннулированию гарантии.

26. Оставьте пространство не менее 20 см над печью, 10 см сзади и 5 см по бокам.

27. Не используйте устройство рядом с водой или в очень сырых помещениях (например, в сыром подвале, рядом с бассейном или ванной).

28. При появлении дыма выключите прибор или отключите его от сети и держите дверцу закрытой, чтобы погасить пламя.

29. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если дверца или ее уплотнитель повреждены, не используйте устройство, пока оно не будет отремонтировано компетентным специалистом.

30. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Выполнение работ по обслуживанию или ремонту, требующих снятия крышки, обеспечивающей защиту от воздействия микроволновой энергии, представляет опасность для всех лиц, за исключением обученных специалистов.

31. Используйте только посуду, подходящую для использования в микроволновых печах.

32. Металлические емкости для еды и напитков не подходят для использования в микроволновых печах.

33. При разогреве пищи в пластиковых или бумажных контейнерах следите за печью из-за возможности возгорания.

34. Нагрев напитков в микроволновой печи может привести к замедленному эруптивному кипению, поэтому необходимо соблюдать осторожность при обращении с контейнером.

35. Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием следует перемешать или встряхнуть, а также проверить температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.

36. Печь необходимо регулярно очищать от всех остатков пищи.

37. Несоблюдение правил содержания микроволновой печи в чистом состоянии может привести к порче поверхности, что может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и, возможно, привести к опасной ситуации.

38. Прибор нельзя чистить пароочистителем.

39. Микроволновая печь предназначена для автономного использования.

40. Прибор нельзя помещать в шкаф.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинальное напряжение:	230 В~, 50 Гц
Потребляемая мощность:	1400 Вт (микроволновая печь)
Рабочая частота:	2450 МГц
Внешние размеры:	(В)273 мм х (Ш)482 мм х (Г)350 мм
Размеры полости печи:	(В)233 мм х (Ш)338 мм х (Г)327 мм
Емкость:	23 литра
Масса нетто:	прибл. 11,8 кг
Классификации и защита:	Оборудование ISM класса В группы 2

3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

3.1. УСТРОЙСТВО

1. Стеклянный поднос
2. Кольцо поворотного стола
3. Соединитель поворотного стола
4. Система безопасной блокировки дверцы
5. Встроенная дверная ручка
6. Смотровое окошко
7. Крышка волновода (НЕ СНИМАЙТЕ!)
8. Панель управления с сенсорными кнопками

RU

3.2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

- | | |
|---|--|
| A. Дисплей | E. Кнопки ЭКСПРЕСС-приготовления (1 – 6) |
| B. Кнопки автоматического приготовления | F. Кнопка СТОП/СБРОС □ |
| – Полкорн 🍽 | G. Кнопка ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ☰ |
| – Картофель 🥔 | H. Кнопка КУХОННЫЙ ТАЙМЕР ⏳ |
| – Пицца 🍕 | I. Кнопка РАЗМОРОЗКА ПО ВЕСУ ✶ * |
| – Напитки ☕ | J. Кнопка РАЗМОРОЗКА ПО ВРЕМЕНИ ☰ * |
| – Овощи 🥬 | K. Цифровая панель 0–9 |
| – Рыба 🐟 | L. Кнопка СТАРТ/+30 СЕКУНД ▷ |
| C. Кнопка УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ 🔥 | |
| D. Кнопка ЧАСЫ ⏳ | |

4. УСТАНОВКА

4.1. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Распакуйте прибор и обязательно удалите всю упаковку внутри прибора.
- Проверьте устройство на наличие повреждений, которые могли возникнуть во время транспортировки. Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, немедленно свяжитесь с нашим отделом послепродажного обслуживания.
- Перед первым использованием следуйте инструкциям в разделе «ОЧИСТКА И УХОД» для тщательной очистки устройства.

4.2. РАЗМЕЩЕНИЕ

- Поставьте прибор на ровную, устойчивую и термостойкую поверхность, которая может легко выдержать вес прибора при полной загрузке продуктами.
- Не размещайте прибор вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.
- Расположите микроволновую печь вдали от других приборов, которые могут создавать радиопомехи, таких как телевизор или радио.
- Убедитесь, что вокруг прибора есть достаточная вентиляция. Оставьте пространство не менее 20 см над печью, 10 см сзади и 5 см по бокам. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия и не снимайте ножки.
- Убедитесь в том, что вблизи устройства расположена розетка, к которой можно получить доступ.
- Убедитесь в том, что кабель не свисает, и не создает препятствий для перемещения людей.

4.3. СБОРКА

- Установите поворотное кольцо (2) в центр микроволновой печи.
- Поместите стеклянный поднос (1) поверх кольца поворотного стола (2), убедившись, что канавки в нижней части стеклянного подноса совпадают с соединителем поворотного стола (3).
- При правильной сборке стеклянный поддон (1) плавно вращается во время приготовления. Если он не поворачивается плавно, немедленно остановите микроволновую печь и соберите детали.

RU

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5.1. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

- Никогда не включайте микроволновую печь без еды внутри.
- Никогда не используйте в микроволновой печи металлические контейнеры/лотки/стеллажи, алюминиевую фольгу, изделия из переработанной бумаги (они могут содержать металлические фрагменты) или кухонную утварь с металлическим рисунком и никогда не оставляйте металлическую посуду внутри прибора.
- Используйте только контейнеры, устойчивые к микроволновой печи.
- При использовании микроволновой печи всегда следите за тем, чтобы поворотный стол был собран, а стеклянный поднос находился на месте. Поворотный стол обеспечивает равномерное приготовление пищи.

5.2. НАСТРОЙКА ЧАСОВ

- Подключите вилку кабеля питания к подходящей розетке электросети. Прибор подаст звуковой сигнал и отобразит "1:01".
- В режиме ожидания нажмите кнопку ЧАСЫ один или два раза, чтобы переключиться между 12- и 24-часовым форматом.
- Нажмите цифровые кнопки (0 - 9), чтобы установить текущее время.
- Снова нажмите кнопку ЧАСЫ или кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы сохранить настройки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время приготовления можно проверить текущее время, нажав на кнопку ЧАСЫ.

5.3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКСПРЕСС-ПРИГОТОВЛЕНИЯ

В режиме ожидания коснитесь кнопки "Экспресс-приготовление" (1-6), чтобы немедленно начать приготовление в соответствии с заданным временем. Прибор автоматически начнет готовить на 100% мощности.

Кнопка экспресс-приготовления	Предустановленное время
1	1 минута
2	2 минуты
3	3 минуты
4	4 минуты
5	5 минут
6	6 минут

5.4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ БЫСТРОГО СТАРТА И +30 СЕКУНД ▶

Кнопка СТАРТ позволяет быстро запустить приготовление в течение 30 секунд и продлить время приготовления на 30 секунд.

- В режиме ожидания нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНДНОЕ, чтобы немедленно начать 30-секундное приготовление на 100% мощности.
- Во время приготовления можно несколько раз нажать кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы прибавлять по 30 секунд к времени приготовления (максимум 99 минут и 99 секунд).

RU

5.5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ

В программах «Автоприготовление» время приготовления и уровень мощности автоматически устанавливаются прибором для выбранного блюда. Вам нужно только ввести вес или порцию блюда.

1. В режиме ожидания нажмите нужную кнопку автоприготовления (Попкорн, Картофель, Пицца, Напитки, Овощи или Рыба).
2. Несколько раз коснитесь одной и той же кнопки «Автоприготовление», чтобы ввести вес или количество порций блюда.

Автоматическое приготовление	Вес/сервировка	Примечание
🍿 Попкорн	100 г	Результаты приготовления могут отличаться в зависимости от количества или размера продуктов и личных предпочтений относительно степени готовности. Всегда проверяйте готовность блюда и при необходимости корректируйте время приготовления.
🥔 Картофель (230±10 г/сервировка)	1-2 порции	
🍕 Пицца	150 г/300 г/450 г	
☕ Напитки (200 мл/чашка)	1-3 стакана	
🥕 Овощи	200-600 г	
🐟 Рыба	200-600 г	

3. Коснитесь кнопки «Старт/Пауза» (30), чтобы начать приготовление.

5.6. РУЧНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ И УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ ☰

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ.
2. Установите время приготовления, нажимая на цифровые кнопки (максимум 99 минут и 99 секунд).
3. Чтобы изменить уровень мощности (по умолчанию 100%), нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ и нажмите цифровую кнопку следующим образом.

Кнопка с цифрами	Уровень мощности (отображается на дисплее)	Кнопка с цифрами	Уровень мощности (отображается на дисплее)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

4. Нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы подтвердить и начать приготовление.
5. Чтобы проверить текущий уровень мощности во время приготовления, нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ.
6. По окончании приготовления прибор подаст звуковой сигнал и отобразит сообщение «Конец». Прибор будет подавать звуковой сигнал каждые две минуты, пока пользователь не нажмет кнопку СТОП/СБРОС ⏹ или не откроет дверцу.

RU

5.7. РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ ☺

1. В режиме ожидания нажмите кнопку РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ.
2. Кнопками с цифрами установите желаемое время размораживания (максимум 99 минут и 99 секунд).
3. Для запуска программы нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД.
4. На полути размораживания прибор сделает паузу и подаст звуковой сигнал, чтобы напомнить вам о необходимости перевернуть продукты. После поворота нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы продолжить размораживание в течение оставшегося времени.

5.8. РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВЕСУ ☈

Время и мощность размораживания регулируются автоматически после ввода веса.

1. В режиме ожидания нажмите кнопку РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВЕСУ.
2. Нажмайте кнопки с цифрами, чтобы ввести вес в граммах (100 г - 1800 г). Если количество продуктов превышает 1800 граммов, уменьшите их количество и введите вес заново.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы начать размораживание.
4. На полути размораживания прибор сделает паузу и подаст звуковой сигнал, чтобы напомнить вам о необходимости перевернуть продукты. После поворота нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы продолжить размораживание в течение оставшегося времени.

5.9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МНОГОСТУПЕНЧАТОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Микроволновая печь может быть настроена на автоматический запуск до 3 программ последовательно. Эта функция удобна для рецептов, требующих двух этапов приготовления с разными уровнями мощности и временем. Чтобы установить 3 программы, первой должна быть программа РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ. В режиме «Многоэтапное приготовление» можно установить не более 2 программ приготовления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВЕСУ и функция АВТОПРИГОТОВЛЕНИЕ недоступны при многоэтапном приготовлении.

A. РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ + ДВУХСТУПЕНЧАТЫЕ ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

1. Размораживание по времени - В режиме ожидания нажмите кнопку РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ и кнопками с цифрами установите желаемое время размораживания.
2. Первая программа приготовления - Установите время приготовления, нажав кнопку ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ, а затем цифровые кнопки. Чтобы изменить уровень мощности в соответствии с блюdom/рецептром, нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ, а затем нажмите цифровую кнопку.
3. Вторая программа приготовления - Установите время приготовления, нажав кнопку ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ, а затем цифровые кнопки. Чтобы изменить уровень мощности в соответствии с блюdom/рецептром, нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ, а затем нажмите цифровую кнопку.
4. Нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы начать последовательное приготовление.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пропустите шаг 3, если после размораживания вам нужна только одна программа приготовления.

B. ДВУХСТУПЕНЧАТЫЕ ПРОГРАММЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

1. Первая программа приготовления - В режиме ожидания нажмите кнопку ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ, затем нажимайте цифровые кнопки, чтобы установить время приготовления. Если вам нужно изменить уровень мощности, нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ, а затем нажмите цифровую кнопку.
2. Вторая программа приготовления - Нажмите кнопку ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ, затем нажмите цифровые кнопки, чтобы установить время приготовления. Если вам нужно изменить уровень мощности, нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ, а затем нажмите цифровую кнопку.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы начать последовательное приготовление.

5.10. ПРИОСТАНОВКА ИЛИ ОТМЕНА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

- Чтобы приостановить процесс приготовления, один раз нажмите кнопку СТОП/СБРОС. Чтобы продолжить приготовление, снова нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД.
- Чтобы отменить процесс приготовления, дважды нажмите кнопку СТОП/СБРОС.

5.11. КУХОННЫЙ ТАЙМЕР ☰

Кухонный таймер - это функция таймера обратного отсчета, которая позволяет установить напоминание. Кухонный таймер не запускает и не останавливает процесс приготовления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кухонный таймер можно использовать во время приготовления пищи или когда приготовление приостановлено.

В режиме ожидания или во время приготовления:

1. Коснитесь кнопки КУХОННЫЙ ТАЙМЕР.
 2. Нажимайте цифровые кнопки (0 - 9), чтобы установить желаемое время (максимум 99 минут и 99 секунд).
 3. Нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД, чтобы начать обратный отсчет.
- (Когда на дисплее отображается время приготовления, нажмите кнопку КУХОННЫЙ ТАЙМЕР, чтобы увидеть обратный отсчет времени кухонного таймера в течение 5 секунд).

- Если вам нужно отменить кухонный таймер, нажмите кнопку СТОП/СБРОС, когда на дисплее отображается кухонный таймер.
- 4. Когда обратный отсчет закончится, таймер издаст длинный звуковой сигнал.

5.12. РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ (БЕЗДЕЙСТВИЕ)

При любой настройке, если прибор не работает (бездействует) более 30 секунд, он автоматически возвращается в режим ожидания.

5.13. СИСТЕМА БЕЗОПАСНОЙ БЛОКИРОВКИ ДВЕРЕЙ

Если во время приготовления открыть дверцу, прибор немедленно прекратит нагрев и приостановит работу. Плотно закройте дверцу и нажмите кнопку СТАРТ/+30 СЕКУНД ▶, чтобы продолжить приготовление.

5.14. БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция блокирует панель управления, чтобы дети не могли пользоваться прибором без присмотра.

- Чтобы активировать блокировку от детей, нажмите и удерживайте кнопку СТОП/СБРОС в режиме ожидания в течение **3 секунд**, пока не услышите звуковой сигнал. На дисплее в течение 3 секунд будет отображаться надпись «Loc», указывающая на то, что прибор вошел в режим блокировки от детей. Если коснуться любой кнопки на панели управления, на дисплее на 3 секунды появится надпись «Loc», чтобы напомнить пользователю о необходимости отключить блокировку от детей.
- Чтобы отключить блокировку от детей, нажмите и удерживайте кнопку СТОП/СБРОС в течение **3 секунд**, пока не услышите звуковой сигнал. Панель управления будет разблокирована.

RU

5.15. ЗАЩИТА ОТ ЗАСТРЕВАНИЯ КНОПКИ

В любом состоянии, если кнопка зажата или удерживается более 1 минуты, программа немедленно прекращает работу. На дисплее появится надпись «FAIL», а прибор будет подавать звуковой сигнал каждую минуту. Уберите все предметы, блокирующие панель управления. Затем нажмите кнопку СТОП/СБРОС, чтобы удалить ошибку и вернуться в режим ожидания.

5.16. СОВЕТЫ

- Разложите продукты равномерно, самые толстые части поместите к внешним краям блюда или тарелки.
- Чтобы предотвратить разбрзгивание, рекомендуется использовать для тарелок и мисок крышки, защищающие от брызг в микроволновой печи.
- Мы рекомендуем вам готовить пищу в кратчайшие сроки, проверять ее, а затем добавлять больше времени, если это необходимо. Переваренная пища может пригореть и загореться.
- Перемешивайте или переворачивайте продукты по крайней мере один раз во время приготовления и чаще для более крупных и толстых продуктов, таких как жаровня.

6. ОЧИСТКА И УХОД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

- Перед очисткой отключите устройство от электросети и дайте ему полностью остывть.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током никогда не погружайте устройство, кабель питания или вилку прибора в воду или другие жидкости.
- Не снимайте крышку волновода! Не используйте прибор со сгоревшей или сломанной крышкой волновода или без крышки волновода, так как это небезопасно. Крышка

волновода защищает внутреннюю электронику от брызг пищи и равномерно распределяет микроволны.

Очищайте внутреннюю поверхность микроволновой печи после каждого использования.

6.1. РУЧНАЯ ОЧИСТКА

1. Никогда не используйте для очистки устройства растворители, химические или абразивные чистящие средства, проволочные щетки, острые предметы или металлические губки.
2. Снимите стеклянный поддон, поворотное кольцо и соединитель поворотного стола и промойте их в слабом моющем растворе.
3. Протрите внутренние стенки мягкой влажной тканью. Используйте мягкий раствор моющего средства для стойких пятен. Обратите особое внимание на обод двери и уплотнители, а также на область под кольцом поворотного стола.
4. Протрите микроволновую печь снаружи мягкой влажной тканью.
5. Тщательно высушите все детали и вновь соберите устройство.

6.2. АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА

Чтобы легко удалить грязь и мусор изнутри микроволновой печи:

1. Поставьте миску со 100 мл воды в микроволновую печь.
2. Готовьте в микроволновой печи в течение 1,5 минут при высокой мощности (100%).
3. После остановки таймера дайте прибору остыть в течение 3,5 минут.
4. Протрите внутреннюю часть микроволновой печи и ее аксессуаров мягкой влажной тканью.
5. Тщательно высушите все детали и вновь соберите устройство.

6.3. ХРАНЕНИЕ

- Если вы не планируете использовать прибор в течение длительного времени, мы рекомендуем хранить его в оригинальной упаковке.
- Храните устройство в чистом, сухом, защищенном от пыли месте, вдали от прямых солнечных лучей.

ЗМІСТ

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	C. 84
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	C. 87
3. ОПИС ВИРОБУ	C. 87
4. УСТАНОВЛЕННЯ	C. 88
5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ	C. 88
6. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	C. 93

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ.

1. Щоб уникнути небезпеки, не занурюйте прилад, шнур живлення та штепсельну вилку у воду чи будь-які інші рідини. Ніколи не промивайте їх під краном (див. розділ «ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД»).
2. Вказівки щодо чищення ущільнювачів дверцят, порожнин і прилеглих частин див. в розділі ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
3. Цей пристрій має вбудований таймер і автоматично вимкнеться, коли таймер завершить роботу.
4. Прилад не слід використовувати дітям віком від 0 до 8 років. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надано інструкції щодо безпечноного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати прилад.
5. Дітям забороняється грatisя з приладом.
6. Не використовуйте цей прилад, якщо вилка, шнур живлення або сам прилад пошкоджено.
7. Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти ураженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.
8.  **НЕБЕЗПЕКА ОПІКІВ** Не торкайтесь гарячих поверхонь. Поверхні приладу, на які нанесено цей знак, сильно нагріваються під час використання і можуть залишатися гарячими протягом деякого

часу після використання. Використовуйте рукавички, виймаючи розігріту їжу.

9. Перед очищеннем або обслуговуванням дайте приладу повністю охолонути.

10. Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником приладу, може привести до травмування.

11. Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь. Не підключайте шнур живлення й не торкайтесь панелі керування мокрими руками.

12. Не допускайте звисання шнура живлення за край стола чи робочої поверхні та його контакту з гарячими поверхнями.

13. Коли електрична розетка слугує засобом відключення приладу, вона має залишатися легкодоступною.

14. Не ставте прилад поряд з електричними та газовими конфорками чи електроплитами або на них, а також у гарячу духовку. Не кладіть нічого на верхню частину приладу.

15. Не використовуйте прилад для будь-яких цілей, відмінних від описаних у цьому посібнику. Неправильне використання приладу може привести до травм.

16. Ніколи не залишайте прилад працювати без нагляду.

17. Цей пристрій призначений тільки для побутового використання. Він не призначений для використання за межами приміщень.

18. Мікрохвильова піч призначена для розігрівання їжі та напоїв. Сушіння їжі або одягу, а також нагрівання грілок, капців, губок, вологої тканини тощо може привести до ризику травмування, займання або пожежі.

19. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Рідини та інші харчові продукти не можна нагрівати в герметичних контейнерах, оскільки вони можуть вибухнути.

20. Яйця в шкарабалупі та цілі яйця, зварені круто, не слід нагрівати в мікрохвильових печах, оскільки вони можуть вибухнути, навіть після закінчення мікрохвильового нагрівання.

21. Перед приготуванням проткніть продукти з товстою шкіркою, як-от картоплю, цілі кабачки, яблука та каштани.

22.  Маркування цього пристрою (symbol перекресленого смітника) відповідає Європейській Директиві 2012/19/ЄС про «використане електричне та електронне

UA

обладнання». Це маркування означає, що це обладнання після закінчення терміну служби не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний доставити його операторам, які збирають використане електричне та електронне обладнання. Оператори збору, включаючи місцеві пункти збору, магазини та місцеві органи влади, створюють відповідну систему для збору обладнання. Належний збір вживаного електричного та електронного обладнання дає змогу уникнути шкідливого впливу на здоров'я людини та довкілля внаслідок наявності небезпечних компонентів, а також неправильного зберігання цього обладнання та неналежне поводження з ним.

23. Прилад не призначений для роботи від зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.

24. Не використовуйте прилад поруч із легкозаймистими рідинами чи газами або легкозаймистими матеріалами (наприклад, фіранками, скатертинами, шпалерами тощо).

25. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не встановлюйте піч над плитою або іншим приладом, що виділяє тепло. У такому разі піч може бути пошкоджено, і на такі випадки гарантія не поширюється.

26. Залиште простір принаймні 20 см над піччю, 10 см ззаду та 5 см з боків.

27. Не використовуйте цей прилад біля води або джерела сильної вологи (наприклад, у вологому підвалі, поруч із басейном або ванною).

28. Якщо ви бачите дим, вимкніть прилад або від'єднайте його від розетки та тримайте дверцята зачиненими, щоб задушити полум'я.

29. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо дверцята або ущільнювачі дверцят пошкоджені, забороняється користуватися піччю, поки вона не буде відремонтована компетентною особою.

30. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для будь-кого, крім компетентного персоналу, небезечно проводити будь-які операції з обслуговування або ремонту, що передбачають видалення будь-якої обшивки, яка забезпечує захист від впливу мікрохвильової енергії.

31. Використовуйте тільки той посуд, який придатний для використання в мікрохвильових печах.

32. Забороняється використовувати в мікрохвильовій печі металеві контейнери для їжі та напоїв.

33. Розігриваючи їжу в пластикових або паперових контейнерах, стежте за піччю через можливість займання.
34. Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може привести до уповільненого проривного кипіння, тому слід бути обережним, беручи ємність.
35. Вміст пляшечок для годування та баночок із дитячим харчуванням слід перемішувати або струшувати, а також потрібно перевіряти температуру перед вживанням, щоб уникнути опіків.
36. Піч слід регулярно чистити та видаляти залишки їжі.
37. Якщо не підтримувати піч у чистоті, це може привести до псування поверхні, що може негативно вплинути на термін служби приладу та привести до небезпечної ситуації.
38. Прилад не можна чистити пароочисником.
39. Мікрохвильова піч призначена для використання як окремо стоячий прилад.
40. Прилад не можна розміщувати в шафі.

UA

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номінальна напруга:	230 В~, 50 Гц
Енергоспоживання:	1400 Вт (мікрохвильова піч)
Робоча частота:	2450 МГц
Зовнішні розміри:	(В)273 x (Ш)482 x (Г)350 мм
Розміри камери духовки:	(В)233 x (Ш)338 x (Г)327 мм
Місткість:	23 літри
Вага нетто:	приблизно 11,8 кг
Класифікації та захист:	Група 2 обладнання ISM класу В

3. ОПИС ВИРОБУ

3.1. ПРИЛАД

- | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Скляна таця | 6. Віконце печі |
| 2. Кільце поворотного столу | 7. Кришка хвилеводу (НЕ ЗНИМАТИ!) |
| 3. З'єднувач поворотного столу | 8. Панель керування із сенсорними |
| 4. Система блокування дверцят | кнопками |
| 5. Вбудована ручка дверцят | |

3.2. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ

- | | |
|-----------------------------|---|
| A. Дисплей | E. Кнопка ЕКСПРЕС-ПРИГОТУВАННЯ
(1–6) |
| B. Кнопка АВТОПРИГОТУВАННЯ | F. Кнопка СТОП/ОЧИСТИТИ |
| – Попкорн | G. Кнопка ЧАС ПРИГОТУВАННЯ |
| – Картопля | H. Кнопка КУХОННИЙ ТАЙМЕР |
| – Pizza | I. Кнопка РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА
ВАГОЮ |
| – Напій | J. Кнопка РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА
ЧАСОМ |
| – Овочі | K. Цифрова клавіатура (0–9) |
| – Риба | L. Кнопка ПУСК/+30 СЕКУНД |
| C. Кнопка РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ | |
| D. Кнопка ГОДИННИК | |

4. УСТАНОВЛЕННЯ

4.1. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Розпакуйте прилад і обов'язково видаліть упаковку всередині приладу.
- Перевірте, чи немає пошкоджень, які могли виникнути під час транспортування. Якщо будь-які деталі пошкоджені або відсутні, негайно зверніться в нашу службу післяпродажного обслуговування.
- Перед першим використанням виконайте кроки, описані в розділі «ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД», щоб очистити всі частини.

UA

4.2. РОЗМІЩЕННЯ

1. Поставте прилад на рівну, стійку та жароміцну поверхню, яка може легко витримати вагу приладу при повному завантаженні продуктами харчування.
2. Не розміщуйте прилад поблизу легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів.
3. Розташуйте мікрохвильову піч подалі від інших приладів, які можуть спричинити радіоперешкоди, таких як телевізор або радіо.
4. Переконайтесь, що навколо приладу забезпечено достатню вентиляцію. Залиште простір принаймні 20 см над піччю, 10 см ззаду та 5 см з боків. Ніколи не закривайте вентиляційні отвори та не знімайте ніжки.
5. Переконайтесь, що поблизу розташована легкодоступна розетка.
6. Переконайтесь, що кабель живлення нікому не заважає та не спричиняє спотикання чи падіння.

4.3. ЗБИРАННЯ

1. Помістіть кільце поворотного столу (2) у центр мікрохвильової печі.
2. Покладіть скляну тацю (1) на кільце поворотного столу (2), переконавшись, що пази на дні скляної таці збігаються зі з'єднувачем поворотного столу (3).
3. Якщо деталі зібрано правильно, скляна таця (1) плавно обертається під час приготування. Якщо вона не обертається плавно, негайно зупиніть мікрохвильову піч і знову зберіть деталі.

5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

5.1. ОСНОВНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Ніколи не використовуйте мікрохвильову піч без їжі всередині.
- Ніколи не використовуйте в мікрохвильовій печі металеві контейнери/лотки/підставки, алюмінієву фольгу, вироби з переробленого паперу (вони можуть містити металеві

фрагменти) або посуд із металевими елементами, а також ніколи не залишайте металевий посуд усередині приладу.

- Використовуйте тільки контейнери, придатні для використання в мікрохвильовій печі.
- Завжди перевіряйте, чи поворотний стіл зібрано і скляна таця встановлена на місце під час використання мікрохвильової печі. Поворотний стіл забезпечує рівномірне приготування їжі.

5.2. УСТАНОВЛЕННЯ ГОДИННИКА

- Підключіть шнур живлення до відповідної розетки. Прилад подасть звуковий сигнал і відобразить «1:01».
- 1. У режимі очікування торкніться кнопки ГОДИННИК один або два рази для перемикання між 12-годинним і 24-годинним форматом.
- 2. Установіть поточний час за допомогою цифрових кнопок (0–9).
- 3. Натисніть кнопку ГОДИННИК ще раз або кнопку ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб зберегти налаштування.

ПРИМІТКА. Під час приготування ви можете переглянути поточний час, торкнувшись кнопки ГОДИННИК.

5.3. ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ ЕКСПРЕС-ПРИГОТУВАННЯ

У режимі очікування торкніться кнопки експрес-приготування (від 1 до 6), щоб негайно розпочати приготування з відповідним попередньо встановленим часом. Прилад автоматично почне готувати на рівні потужності 100%.

Кнопка експрес-приготування	Попередньо встановлений час
1	1 хвилина
2	2 хвилини
3	3 хвилини
4	4 хвилини
5	5 хвилин
6	6 хвилин

5.4. ВИКОРИСТАННЯ ФУНКЦІЇ ШВИДКОГО ПУСКУ ТА +30 СЕКУНД

Кнопка ПУСК дає змогу швидко запустити приготування тривалістю 30 секунд і продовжити приготування на 30 секунд.

- У режимі очікування торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб негайно розпочати 30-секундне приготування на 100% потужності.
- Поки прилад готує, ви можете кілька разів натиснути кнопку ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб додати 30 секунд до часу приготування з кожним натисканням (максимум 99 хвилин і 99 секунд).

5.5. ВИКОРИСТАННЯ АВТОПРИГОТУВАННЯ

У програмах автоприготування час приготування та рівень потужності автоматично встановлюються приладом для вибраних страв. Вам потрібно лише ввести вагу або кількість порцій їжі.

1. У режимі очікування торкніться потрібної кнопки автоматичного приготування (Попкорн, Картопля, Піца, Напої, Овочі або Риба).

2. Натисніть ту саму кнопку автоприготування кілька разів, щоб ввести вагу або кількість порцій їжі.

Автоприготування	Вага/порція	Примітка
🍿 Попкорн	100 г	Результати приготування можуть відрізнятися залежно від кількості або розміру продуктів і особистих уподобань щодо готовності. Завжди перевіряйте, чи їжа приготовлена, і за потреби регульуйте час приготування.
🥔 Картофля (230±10 г/порція)	1–2 порції	
🍕 Піца	150 г/300 г/450 г	
☕ Напої (200 мл/чашка)	1–3 чашки	
🥕 Овочі	200–600 г	
🐟 Риба	200–600 г	

3. Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб почати приготування.

5.6. ПРИГОТУВАННЯ ВРУЧНУ ТА РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ :

- У режимі очікування торкніться кнопки ЧАС ПРИГОТУВАННЯ.
- Установіть час приготування, натискаючи кнопки з цифрами (максимум 99 хвилин і 99 секунд).
- Щоб змінити рівень потужності (за замовчуванням 100%), торкніться кнопки РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ та натисніть цифрові кнопки, як описано нижче.

Цифрова кнопка	Рівень потужності (відображення)	Цифрова кнопка	Рівень потужності (відображення)
1 + 0	100% (P100)	4	40% (P-40)
9	90% (P-90)	3	30% (P-30)
8	80% (P-80)	2	20% (P-20)
7	70% (P-70)	1	10% (P-10)
6	60% (P-60)	0	00% (P-00)
5	50% (P-50)		

- Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб підтвердити та розпочати приготування.
- Щоб перевірити поточний рівень потужності під час приготування, торкніться кнопки РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ.
- Коли приготування буде завершено, прилад подасть звуковий сигнал і віобразить «End». Прилад подаватиме звуковий сигнал кожні дві хвилини, доки користувач не натисне кнопку СТОП/ОЧИСТИТИ  або відкриє дверцята.

5.7. РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ :

- У режимі очікування торкніться кнопки РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ.
- Установіть бажаний час розморожування (максимум 99 хвилин і 99 секунд) за допомогою цифрових кнопок.
- Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб підтвердити та розпочати розморожування.
- Посеред процесу розморожування прилад зупиниться та подасть звуковий сигнал, щоб нагадати вам перевернути їжу. Після перевертання торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб продовжити розморожування протягом часу, що залишився.

5.8. РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ

Час розморожування та потужність регулюються автоматично після введення ваги.

1. У режимі очікування торкніться кнопки РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ.
2. За допомогою цифрових кнопок введіть вагу в грамах (100–1800 г). Якщо вага юї перевищує 1800 г, зменште кількість і знову введіть вагу.
3. Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб розпочати розморожування.
4. Посеред процесу розморожування прилад зупиниться та подасть звуковий сигнал, щоб нагадати вам перевернути їжу. Після перевертання торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб продовжити розморожування протягом часу, що залишився.

5.9. ВИКОРИСТАННЯ ПРИГОТУВАННЯ В КІЛЬКА ЕТАПІВ

Мікрохвильову піч можна налаштовувати на автоматичний запуск до 3 послідовних програм. Ця функція зручна для рецептів, які вимагають двох етапів приготування з різними рівнями потужності та часом. Щоб установити 3 програмами, першою має бути РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ. У режимі приготування в кілька етапів можна встановити не більше 2 програм приготування.

ПРИМІТКА. РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ та АВТОПРИГОТУВАННЯ недоступні в режимі багатоступеневого приготування.

A. ПРОГРАМИ РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ + ПРИГОТУВАННЯ У ДВА ЕТАПИ

1. Розморожування за часом – у режимі очікування торкніться кнопки РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ і за допомогою цифрових кнопок установіть бажаний час розморожування.
2. Перша програма приготування – установіть час приготування, торкнувшись кнопки ЧАС ПРИГОТУВАННЯ, а потім цифрових кнопок. Щоб змінити рівень потужності відповідно до страви/рецепту, торкніться кнопки РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ, а потім торкніться цифрової кнопки.
3. Друга програма приготування – установіть час приготування, торкнувшись кнопки ЧАС ПРИГОТУВАННЯ, а потім цифрових кнопок. Щоб змінити рівень потужності відповідно до страви/рецепту, торкніться кнопки РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ, а потім торкніться цифрової кнопки.
4. Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб розпочати цикл приготування.

ПРИМІТКА. Пропустіть крок 3, якщо після розморожування вам потрібна лише одна програма приготування.

B. ПРОГРАМИ ПРИГОТУВАННЯ У ДВА ЕТАПИ

1. Перша програма приготування – у режимі очікування торкніться кнопки ЧАС ПРИГОТУВАННЯ, а потім за допомогою цифрових кнопок установіть час приготування. Якщо вам потрібно змінити рівень потужності, торкніться кнопки РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ, а потім відповідної цифрової кнопки.
2. Друга програма приготування – торкніться кнопки ЧАС ПРИГОТУВАННЯ, а потім за допомогою цифрових кнопок установіть час приготування. Якщо вам потрібно змінити рівень потужності, торкніться кнопки РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ, а потім відповідної цифрової кнопки.
3. Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб розпочати цикл приготування.

5.10. ПРИЗУПИНЕННЯ АБО СКАСУВАННЯ ПРИГОТУВАННЯ

- Щоб призупинити процес приготування, торкніться кнопки СТОП/ОЧИСТИТИ один раз. Щоб продовжити приготування, торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД.
- Щоб скасувати процес приготування, двічі торкніться кнопки СТОП/ОЧИСТИТИ.

5.11. КУХОННИЙ ТАЙМЕР

Кухонний таймер — це функція таймера зворотного відліку, яка дає змогу встановити нагадування. Кухонний таймер не запускає та не зупиняє процес приготування.

ПРИМІТКА. Кухонний таймер можна використовувати під час роботи приладу або коли приготування юїкі призупинено.

У режимі очікування або під час приготування:

1. Торкніться кнопки КУХОННИЙ ТАЙМЕР.
2. Торкніться цифрових кнопок (0–9), щоб установити бажаний час (максимум 99 хвилин і 99 секунд).
3. Торкніться кнопки ПУСК/+30 СЕКУНД, щоб розпочати зворотний відлік.
- (Коли на дисплей відображається час приготування, торкніться кнопки КУХОННИЙ ТАЙМЕР, щоб відобразити зворотний відлік кухонного таймера протягом 5 секунд).
- Якщо вам потрібно скасувати кухонний таймер, торкніться кнопки СТОП/ОЧИСТИТИ, коли на дисплей відображається кухонний таймер.
4. Коли зворотний відлік закінчиться, таймер видасть довгий звуковий сигнал.

5.12. РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ (НЕАКТИВНІСТЬ)

Під час будь-якого налаштування, якщо більше 30 секунд не виконується жодна операція (неактивність), прилад автоматично повертається в режим очікування.

5.13. СИСТЕМА ЗАХИСНОГО АВТОБЛОКУВАННЯ ДВЕРЦЯТ

Якщо відчинити дверцята під час процесу приготування, прилад негайно припинить нагрівання та призупинить роботу. Щільно закрійте дверцята й натисніть кнопку ПУСК/+30 СЕКУНД , щоб продовжити приготування.

UA

5.14. БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Ця функція блокує панель керування, щоб діти не могли користуватися приладом без нагляду.

- Щоб активувати функцію блокування від дітей, натисніть і утримуйте кнопку СТОП/ОЧИСТИТИ в режимі очікування протягом **3 секунд**, доки не почуете звуковий сигнал. На дисплей протягом 3 секунд з'явиться напис «Loc», що означає, що прилад перешов у режим блокування від дітей. Якщо торкнутися будь-якої кнопки на панелі керування, на дисплей на 3 секунди з'явиться напис «Loc», щоб нагадати користувачеві про необхідність деактивувати функцію блокування від дітей.
- Щоб вимкнути функцію захисту від дітей, натисніть і утримуйте кнопку СТОП/ОЧИСТИТИ протягом **3 секунд**, доки не почуете звуковий сигнал. Панель керування буде розблоковано.

5.15. ЗАХИСТ ВІД ЗАСТРЯГАННЯ КНОПОК

У будь-якому режимі, якщо кнопка застригла або утримується більше 1 хвилини, програма негайно припиняє роботу. На дисплей відображається повідомлення «FAIL», а прилад подає звуковий сигнал щохвилини. Приберіть будь-який предмет, що блокує панель керування. Потім торкніться кнопки СТОП/ОЧИСТИТИ, щоб очистити помилку й повернутися в режим очікування.

5.16. ПОРАДИ

- Розкладіть южу рівномірно та розташуйте найтовстіші частини близче до зовнішніх країв блюда чи тарілки.
- Щоб запобігти розбризкуванню, рекомендується користуватися кришкою від бризок для тарілок і мисок, яку можна використовувати в мікрохвильовій печі.

- Ми рекомендуємо встановлювати найкоротший час приготування їжі, перевіряти її, а потім додавати більше часу, якщо це необхідно. Пересмажена їжа може підгоріти та зайнятися.
- Перемішуйте або перевертайте продукти принаймні один раз під час приготування та частіше для більших і товстіших продуктів, таких як запечене м'ясо.

6. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД



ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

- Перед очищенням завжди від'єднуйте прилад від розетки та давайте йому повністю охолонути.
- Для захисту від ураження електричним струмом або пожежі ніколи не занурюйте прилад, шнур живлення або вилку у воду чи будь-яку рідину.
- Не знімайте кришку хвилеводу! Не використовуйте прилад зі згорілою або зламаною кришкою хвилеводу або без кришки хвилеводу, оскільки це може бути небезпечно. Кришка хвилеводу захищає внутрішню електроніку від бризок їжі та рівномірно розподіляє мікрохвилі.

Очищуйте мікрохвильову піч усередині після кожного використання.

6.1. ОЧИЩЕННЯ ВРУЧНУ

1. Ніколи не використовуйте розчинники або абразивні чистячі засоби, дротяні щітки, гострі предмети або металеві губки для чищення приладу.
2. Зніміть скляний піддон, кільце поворотного столу і з'єднувач поворотного столу та вимийте їх у м'якому мийному засобі.
3. Протріть внутрішні стінки м'якою вологого ганчіркою. Використовуйте м'який розчин мийного засобу, щоб витерти стійкі плями. Зверніть особливу увагу на обідок і ущільнювачі дверцят, а також на область під кільцем поворотного столу.
4. Протріть мікрохвильову піч ззовні м'якою вологую ганчіркою.
5. Ретельно просушіть усі деталі та встановіть їх на місце.

6.2. АВТОМАТИЧНЕ ОЧИЩЕННЯ

Щоб легко видалити бруд і сміття з внутрішньої частини мікрохвильової печі:

1. Поставте миску зі 100 мл води в мікрохвильову піч.
2. Розігрійте в режимі мікрохвиль протягом 1,5 хвилин на високому рівні потужності (100%).
3. Після зупинки таймера дайте приладу охолонути протягом 3,5 хвилин.
4. Протріть внутрішню частину мікрохвильової печі та її аксесуари м'якою вологую ганчіркою.
5. Ретельно просушіть усі деталі та встановіть їх на місце.

6.3. ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо ви не плануєте використовувати прилад протягом тривалого періоду часу, рекомендуємо зберігати його в оригінальній упаковці.
- Зберігайте прилад у прохолодному, сухому та захищенному від пилу місці, подалі від прямих сонячних променів.

600173425
P90J23AL-PGA



Auchan

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China